

**Landesbibliothek Oldenburg**

**Digitalisierung von Drucken**

**Norddeutsches Volksblatt. 1887-1918  
18 (1904)**

214 (11.9.1904)

[urn:nbn:de:gbv:45:1-394567](#)

# Norddeutsches Volksblatt

Organ für die Interessen des werktätigen Volkes.

"Norddeutsches Volksblatt" erscheint täglich mit Ausnahme der Tage nach Feiertagen und gesetzlichen Feiertagen. — Abonnementspreis bei Vorauszahlung eines Monats einfach 70 Pf., bei Selbstabholung 60 Pf.; durch Post bezogen vierjährlich 2,25 M., für zwei Monate 1,50 M., monatlich 75 Pf. einfach. Bestellgeb.

Mit der illustrierten Sonntagsbeilage

"Die Neue Welt".

Interesse werden die fünfzehnpolige Korporation oder deren Raum für die Interessen im Rüstringen-Gebietshaus und Umgegend, sowie der Hallen mit 15 Pf., für die sonstigen ausländischen Interessen mit 20 Pf. berechnet; bei Wiederholungen wird entsprechender Rabatt gewährt. — Interesse für die laufende Nummer müssen bis 11 Uhr in der Expedition aufgegeben sein.

Redaktion und Haupt-Expedition in Bant, Neue Wilhelmshavener Straße 82. — Fernsprech-Anschluß Nr. 55, Am Wilhelmshaven.

**Villat-Expeditionen und Annahmestellen:** Bant: G. Buddeberg's Buchhandlung, Befr. Dr. H. Schröder, Gütersloh; Bremen: G. Heilmann, Nienst.; Döhlensbach: A. Döring, Bückeburg; Auguste: W. H. von Knebel, Bremen; Stade a. d. B.: D. Engermann; Wardenburg: L. Langenkamp; Norden (Ostfriesland): T. Dierking; Röderup: W. Hinzel, Emden; Carl Faust, Große Falbenstr. 18; Leer (Ostf.): A. Meyer, Niederr. 44; Werner (Ostf.): W. Unions; Lügendorf (Hollern): J. Hinze, Rosenstr. 8; Stade: W. Ruhmann, Riedhoffstr. 41; Überstein (Wickensfeld): Conrad Stemer.

18. Jahrgang.

Bant, Sonntag den 11. September 1904.

Nr. 214.

## Erstes Blatt.

### Die Handelsverträge des Zolltarifwunders.

Soeben hat der Zentrumsabgeordnete Spann in seinem Wahlkreis eine Rede gehalten, in der nach dem Bericht der Zentrumsprese erklärte:

Der Zolltarif ist gar nicht so eingerichtet, daß er ohne Handelsverträge unveränderlich in Wirklichkeit treten könnte.

Diese Bemerkung steht durchaus im Einklang mit den Ausschreibungen, welche die national-liberale Partei in ihrer Reichstagswahlchrift im Mai 1903 machte. Dort wurde erklärt, der neue Zolltarif sei unabdingbar, die Regierung könne ihn nicht in Kraft setzen, weil er nicht nur im Proletariat Hungersnot herauftreibe, sondern auch zum Massenbankrott von Fabrikanten und Handelsunternehmungen führen würde. Keine Regierung würde jemals die Verantwortung für die Folgen der Intransaktion des Zolltarifwunders tragen. War der Reichstag bat in den entwürdigten Dezembernacht 1902 den Zolltarif angenommen, aber dieser enthält kein Datum, an dem seine Einführung in Kraft tritt. Es ist lediglich dem Bundesrat vorbehalten, ob und wann er mit dem Zolltarif Ernst machen will. Da eine Massenpleite die Regierung in die größte finanzielle Verlegenheit bringt, weil sie nicht genug Steuern einbekommt, wenn sie rücksichtslos eine allzuweiterende Wirtschaftskrise herausbeschwert, ist es unmöglich, daß der neue Zolltarif jemals in Anwendung kommt. Also sagt treffend das nationalliberale Parteierteil, also auch Herr Spann, der efrichtige Mitturheber des unmöglichen Zolltarifwunders.

Der Zolltarif wurde von den Mehrheitsparteien als eine Waffe gegen das Ausland und gegen die zollgegnerrischen Parteien des Innlands eingeführt. Statt dem Ausland eine Abschaffung oder doch Entmächtigung der deutschen Zölle für Belebung oder doch Herabsetzung der ausländischen Zölle anzubieten oder anstatt wenigstens auf eine Verlängerung der bestehenden Handelsverträge, die der Kaiser treffend als eine "rettende Tat" bezeichnet hatte, einzugehen, sollte dem Ausland mit einer massiven Erhöhung der deutschen Zölle für den Fall, daß keine neuen Handelsverträge zu Stande kommen, gedroht werden. Dadurch sollte solchen Handelsverträgen der Weg gebremst werden, durch welche die Auslandszölle sowohl wie die deutschen Zölle wesentlich erhöht werden konnten. Vor allem aber wurde der Zolltarif angenommen, um dem deutschen Volk die Pistole auf die Brust zu drücken. Dem Volk soll eingetragen werden, es müsse getrost die neuen Handelsverträge mit in den Raum nehmen, denn diese seien das kleinste Übel im Vergleich mit dem Schandtarif, der sonst in Kraft treten würde.

Ein Tarif, der unmöglich ist, unmöglich selbst nach der Ansicht seiner national-liberalen und klerikalen Urheber kann von denkenden Menschen ebenso wenig gefürchtet werden wie ein Gespenst. Rücksichtsweniger gebärden sich die freisinnigen Kämpfer des Zollwunders, die Mitglieder der freisinnigen Volkspartei, so, als wollten sie für die neuen Handelsverträge nur stimmen, um das Inkrafttreten des neuen Zolltarifwunders als des größeren Übels zu verhindern.

Wenn auch der Inhalt der neuen Handelsverträge, auch soweit sie, wie der russische, bereits von der Regierung abgeschlossen sind, im Einzelnen noch nicht bekannt ist, so steht bereits fest, daß die im Zolltarifgefecht für den Fall des Zustandekommens neuer Handelsverträge vorge sehenen Mindestsätze für Roggen, Weizen, Gerste und Hafer eingeführt werden sollen und

doch das Ausland seine Zölle auf deutsche Industrieprodukte wesentlich erhöhen wird.

Wenn die neuen Handelsverträge angenommen werden, so wird der Zoll auf Roggen von 3 M. auf 50 Pf. pro Doppelpfund auf 5 M. der Zoll auf Weizen von 3 M. auf 50 Pf. auf 5 M. auf 50 Pf. erhöht werden. Zur Zeit bekommt man in unserer Gegend in Einzelhandel für 70 Pf. ein Schwarzbrot im Gewicht von 10 Pf. und für 10 Pf. vier Brötchen aus Weizenbrot im Gewicht von einem halben Pfund. Nehmen wir nun an, daß nach Inkrafttreten des neuen Zolltarifwunders der Einheitspreis in der Welt und der Weltmarktpreis derselbe bleibt, so wird man für 70 Pf. knapp 9 Pf. Schwarzbrot bekommen und die Brötchen werden so teuer werden, daß man für 10 Pf. nur noch vierzehntel Pfund erhält.

Schwer werden unsere oldenburgischen Bischöfliche durch den neuen Zolltarif geängstigt werden, denn der Zoll auf Buttergerste soll von 2 auf 3 M. pro Doppelzentner, der Zoll auf Braunerie von 2 auf 4 M. erhöht werden. Da es kein Mittel gibt, Braunerie von Buttergerste zu unterscheiden, besteht die Gefahr, daß die Gerste durch die neuen Handelsverträge um 2 Mark pro Doppelzentner, mindestens aber um 1 Mark pro Doppelzentner verteuert wird. Der Haferzoll wird von 2 M. 80 Pf. auf 5 M. erhöht, so daß jeder Doppelzentner Hafer unter Verderbshärtern um 2 M. 20 Pf. verteuert werden wird.

Die Verteuerung der Brotpreise wird Laien von Arbeitersfamilien zwingen, sich noch größere Einschränkungen aufzuzeigen als bisher und noch mehr zu hungern. Noch schlimmer aber wird die Erhöhung der Zölle des Auslands wirken, welche den Abtransport deutscher Waren im Auslande, den „Export“, vergrößern und dadurch deutschen Arbeitern die Arbeitsgelegenheit entziehen wird.

Die Arbeiter und die kleinen Bischöfliche namenlich im ersten und zweiten oldenburgischen Wahlkreise werden es der freisinnigen Bischöflichen Partei nie vergeben, daß sie als Schriftstellerin des Zollwunders den geplanten volswütigen Handelsverträgen zum Siege verhelfen will.

### Politische Rundschau.

Bant, 10. September.  
Wie Genosse Südekum die Flucht der Königstochter bewerkstelligt hat.

Über die Flucht der Prinzessin Louise von Borkum und ihren vierzigjährigen Berliner Aufenthalt im Hause unseres Genossen Reichstagsabgeordneten Dr. Albert Südekum steht der „Tag“ folgendes:

Die Prinzessin von Borkum wußte vom Mittwoch bis zum Sonnabend vorher Woche in der Dörfelstorstraße 10 belegenen Wohnung Dr. Südekums, in ihrer Begleitung waren Matajash und Frau Südekum, die ehemalige Katharinenkirkin des Gesangsvereins, in dem Matajash seine Strolle verbrachte. Alle diese Personen entfernten sich während der genannten Zeit nicht aus dem Hause; sie wählten lediglich mit dem Reichstagsabgeordneten und dessen Frau Verkehr; sonst sprachen sie mit niemand und empfingen auch nicht Besuch von Fremden. Zu Sonnabend mittag wurde ein Automobil bestellt; dessen Chauffeur hatte die Melodie, vier Personen zum Zwecke eines Ausfluges nach dem Harz zu fahren. Am helllichten Tage fuhr die Gesellschaft, ohne irgend jemand gehört zu werden, vom Hause Dörfelstorstraße 10 ab; die Prinzessin, ihr Verehrer Matajash, Frau Südekum und Dr. Südekum. Alle trugen Automobiluniforme und blaue Brillen; die Damen hatten dichte Schleier umgebunden. Auf diese Weise war ein Erkennen der Persönlichkeiten fast unmöglich geworden. Die „Tag“ ging zunächst bis zum Harz; dort wurde Rast gemacht. Dann ging es weiter im Automobil bis an die französische Grenze. In Frankreich selbst wurde abwechselnd Wagen und Bahn benutzt. Ein vier-

tägiger Aufenthalt in Berlin erschien der persönlichen Sicherheit wegen nötig, um alle Spuren zu verwischen. In Frankreich hat nun die Prinzessin, die Frau Südekum als ihre bedienende Dame steht, bei sich, fünf Kleider zu Rate gelegen; diese — darunter zwei schwedische und zwei französische Kapitäten aus dem Gebiete der Pfalzschule — sollen noch längere Beobachtung der Prinzessin ein eingehendes Gutachten über ihren Geisteszustand abgeben. Darüber werden aber mindestens noch vier bis fünf Wochen vergehen. Es ist dann, wenn die Prinzessin Louise alle Garantien hat, daß sie nicht nach einer Freienstadt zurückgebracht wird, wie sie ihren Aufenthaltsort bekannt geben. Die Reichstagsabgeordnete Dr. Südekum und seine Frau halten die Prinzessin für eine sehr lebhafte, interessante und energische Frau, die im wahren Sinne der Bischöflichkeit siegt.

Der „Tag“ schließt hieran ein Telegramm aus Ranch, demzufolge die Prinzessin von Borkum dort in einem Verbathouse weilen soll, um ihren Geisteszustand von Autoritäten prüfen zu lassen. Daraufhin bißige Wahrnehmungen stimmen darin überein, daß Prinzessin Louise zwar etwas exzentrisch, aber nicht geisteskrank sei.

### Noch ein Hofkriminalroman.

Unter Berliner St.-Korresp. schreibt uns:

In seinem „Roland von Berlin“ erzählt L. Leipzig der zum Teil bereits bekannte Geschichte von den Schädeln Julius Wilewski, der Hofdame der Herzogin Amalie. Aus verschiedenen Gründen kommt die Erinnerung an diesen halbwüchsigen Hofkriminalromane sehr zu pass.

Nach der Darstellung des Herrn Leipzig ist die Hofdame Wilewski für die verschwendende Herzogin, die Tante des Herzogs Ernst Günther, wiederholt mit ihren eigenen Goldmitteln eingefangen. Als die Herzogin später ihr Testamente zu ungünstigen Reisen änderte, schob dieser die Schuld daran auf die ihm feindlich gesinnte Hofdame, und daraus sollen sich auch ihre weiteren Schädel erklären.

Herr Wilewski wurde nämlich in Cairo,

als er einen Spaziergang mache, von zwei be waffneten Leibern angehalten und in ein eingeschlossenes Haus der Vorstadt gebracht. Dort er-

schien bei ihr ein gewisser Herr v. Blumenthal, Bierbrauereimann des Herzogs Günther und forderte von ihr das schriftliche Verabreden, daß sie sich von der Herzogin trennen werde. Am Abend desselben erschien Herr v. Blumenthal abermals und zwar diesmal in Begleitung des deutschen Konzils. Bei dieser Gelegenheit erfuhr die Hofdame, daß ihre Röster durchdrückt und 20000 M. das Geld beschlagen worden seien.

Hieran wurde die Hofdame wie eine Verbrecherin im Zellenwagen zur Bahn, von dort nach Port Said und zu Schiff nach Neapel gebracht, wo sie ihre telegraphisch herbeigerufenen Verwandten traf und in hilflosem Zustande aufstand.

Raum war die Hofdame juridischem geprägt, so wurde in Berlin gegen sie ein Verfahren wegen Ueberfahrt und Unterschlagung eingeleitet. Sie antwortete mit einem Strafantrag wegen widerrechtlicher Freiheitsberaubung, Privatentziehung (begangen durch die Schwester der Herzogin Amalie, Frau v. Comarck) und mit einer Prinzipialklage an den Nachlass der verstorbenen Herzogin Amalie. Die Entscheidung in sämtlichen von Julius Wilewski anhängig gemachten Prozessen ist ausgekündigt worden bis zur Beendigung des gegen sie schwedenden Strafverfahrens.

Indessen wurde die erste Anklage fallen gelassen und eine zweite wegen Diebstahl erhoben. Die in dieser Strafsache angelegten Termine am 3. Oktober 1903 und 1. Januar 1904 wurden aufgehoben und ein neuer Termin für Ende September 1904 angezeigt. Wenn nicht etwa

auch dieser Termin wieder aufgehoben wird, wird man endlich — nach drei Jahren erfahren, ob Julius Wilewski eine Verbrecherin ist oder ob an ihr ein Verbrechen begangen wurde.

### Deutsches Reich.

Berlin, 9. Sept. Die Berliner Stadtverordneten-Versammlung hielt gestern ihre erste Sitzung nach den Ferien ab.

Der Stadtverordnete Genosse Dr. Friedenberg in Berlin hat sein Mandat aus Gesundheitsrücksichten niedergelegt.

St. Die Aufgaben des Reichstages. Nach der „Sozialpolitischen Rundschau“ soll der Reichstag schon Mitte Oktober zusammentreten, da ihm die Regierungen ein reiches Arbeitsprogramm zuwenden werden. Außer mit der Erledigung der Handelsverträge wird er sich mit einer Militär- und einer Flottenvorlage zu beschäftigen haben. Die Staffelung der Befreiungen soll die Lücken zur Erweiterung neuer Steuerauflagen werden. Soweit ergab die „Sozialpolitische Rundschau“ nichts Ueberordnendes.

Auf diese Dinge ist man längst gefaßt gewesen. Nun wird aber weiter behauptet, daß die Regierungen außer diesen Nutzen auch goldene Rüsse im Sac habe. So gilt nämlich nichts mehr und nichts weniger als die Erfüllung des gelegten Zehntundertags für Fabrikarbeiter geplant sein. Ursprünglich habe man nur die zehntundjährige Arbeitszeit für die Arbeiter geplant, gesetzlich festlegen wollen. Da jedoch in Arbeitgeberkreisen betont wurde, daß der Zehntundertag für weibliche Arbeiter nach der Organisations der Betriebe in den meisten Fällen auch den Zehntundertag für männliche Arbeiter nach sich ziehen müsse, so wird sich die Vorlage voraussichtlich zu einem Vorschlag auf Einführung eines allgemeinen zehntundjährigen Arbeitszeit für Fabrikarbeiter erweitern.

Diese Ankündigung scheint weniger die Abstimmung der Regierungen wiederzugeben als die Wünsche und Befriedigungen bürgerlicher Sozialrechte, die auf den Zehntundertag, als das nächste „Kreishäuse“, ihre Bemühungen konzentrieren. Das Vorbild des republikanischen Frankreich kann nach ihrer Meinung auf das monarchische Deutschland nicht auf die Dauer die Wirkung verleihen.

Sollte Wilewski wie die Nachricht der „Sozialpol. Rundschau“, was zunächst ernstlich bezweifelt werden muß, dennoch bestätigt, so wäre zunächst durch sie bewiesen, welche Wunder das Drängen einer sozialrevolutionären Arbeitgeberbewegung und das mahnende Beispiel einer Republik hervorbringen imstande sind.

Hammerstein bleibt. Die „Weser-Ztg.“ teilt mit: Ein Entlastungsgefallen des Ministers des Innern v. Hammerstein liegt nicht vor. Die Berufung des Oberpräsidenten von Hannover, Dr. Wenzel, ist niemals in Frage gekommen. — Uns Sozialdemokraten lieben Herzlich gleichgültig, ob das preußische Volk von dem einen Minister gewählt oder von dem andern gepusst werden soll.

Schwab in Büderup. Wie die „Weser-Ztg.“ mitteilte, erhielten nach bisheriger Zahlung Dr. Brunnermann (lfd.) 4516 und Klingenhagen (Soz.) 2656 Stimmen. Gewählt Dr. Brunnermann. Die Freisinnigen haben natürlich einstimmig den Realionieren gewählt.

Der „erkannte“ Wibach. Offiziell teilt der „Vol. Anz.“ mit: „Die Erkrankung des Oberhofmeisters der Kaiserin Friederike von Wibach soll, wie von unterrichteter Seite verlautet, so ernster Natur sein — es handelt sich tatsächlich um ein Herzleiden — daß man in Herrn von Wibach nahestehenden Kreisen die dauernde Wiederaufnahme seiner dienstlichen Funktionen als Oberhofmeister höchst unwahrscheinlich hält.“ — Daß der Freiberger sich nur doch unmöglich gemacht hat, hätten wir kaum geglaubt, da sein Wirken höchst zeitgemäß war. Das rettende Herzleiden mußte nun doch eiformen werden, um den kompromittierenden Baron auf anständige Weise zu werden.

Gebenrat Hilger, der bekannte Bergdirektor, ist in einem Zürcher Blatt zuerst objektiv ge-



schildert worden, hat aber nachher einen Korrespondenten gefunden, der ihn weiterzuhelfen versucht hat. Das Blatt schrieb:

Was ich also in Sachsenhausen abschreibe, ist nicht das Bild einer niedergehalteten Arbeiterschaft um ihre Rechte, sondern der Kampf eines ausgesprochenen, mutig gewordenen Proletariats gegen die freiere Weltanschauung in Christentum und Politik, ein Kampf, der zum Zelt in ganz Deutschland töbt, im Spannungsraum unter dem von den Deutschen freudhaft emporengesetzten Kreuzeszeichen über mit ganz besonderer Gewalt aufgeladen ist. Nur von diesem Schwerpunkt aus kommt man zu einem richtigen Urteil über die Lage der Dinge.

Herr Hilger als Förderer einer freien Weltanschauung? — Allo in einer Hand die moderne Philosophie, in der andern die Künste! Aufgellästerter Absolutismus in der neuesten Gestalt!

**St. Südwestafrikanische Aussichten.** Von wohlunterrichteter Seite wird den Berliner „Tag“ geschildert, daß der Kampf Troths am Waterberg nicht zu dem erhofften Erfolge geführt habe. Der größte Teil des Hereros sei entflohen und schwere in kleineren Trupps im Lande herum. Die Annahme sei nicht von der Hand zu weisen, daß die aufständigen Haupteinheiten auf englisches Gebiet treten würden, wobei vor der Auslieferung gleichsam sicher sein dürften.

Demnach wird man sich in Südwestafrika auf einen mehrere Jahre dauernden Guerillatrag und auf fortgesetzte Aufstände gefaßt machen müssen. Wir sind auf dem besten Wege, die von unseren Kolonialschwämmen längst ersehnte heilige Kolonialalarme zu bekommen, deren Ausgabe es jetzt wird, „Deutschlands Ehre“ in der Welt zu verteidigen. Das hat zwar keinen Zweck, aber es ist ein Vergnügen.

**Ein Südwestafrikanischer Soldatenbrief.** Das Zentrumsblatt „Offenburger Zeitung“ veröffentlicht den Brief, den ein Soldat am 27. Juni d. J. im Kriegsgefangenlager zu Oboibena an seinen Vater in Hammesweier bei Offenburg wohnenden Bruder gerichtet hat. Der Soldat schildert das mächtige Umjagdrennen des Dschufs unter der deutschen Kriegstruppe. Von den Kollegen seiner Abteilung waren einige schon zu Oboibenda „in die Erde gebettet worden“, andere brachten sie von dort nach Oboibena mit, dort „gefesselt“ hingen, bis ihnen Zittern und Schweiß ausbrach, bis schließlich die Krankenschwestern die Höchststrafe mit etwa 110 Röpfen aufwiesen; einige davon starben schon innerhalb fünf Tagen, andere wieder folgten diesen in den fünften bis zehnten Woche.

Der fromme Bauerjohann ist sehr glücklich, wenn ihm Gelegenheit geboten ist, recht viele von den Schwarzen in möglichst grausamer Weise hinzuschlagen. Sein Wohlgefallen an derartigen Taten äußerte er wiederholte. „Z. B. meint der Strengthaltungen hocherfreut: „So war ich auch mal in der Nähe einer Waffenfabrikone, als etwa 200 Meter von uns drei schwarze Gestalten anstachen; drei Schüsse und die Stunde ebensovieler Röpfe flogen in die Luft.“ — Ob die drei „harrowen Gehalten“ solche von Männern oder von Weibern und Kindern waren, soll der gottgläubige Soldat nicht mit.

**Blinden Eifer** hat die Anklagebehörde wieder einmal an den Tag gelegt. Die auf Antrag der 22. Division zu Kassel seitens des Braunschweiger Amtsgerichts vor einiger Zeit erfolgte Beschlagnahme des Militärromans „Cartes Brief an einen Freund“, dessen Verfasser Leutnant Hermann vom 32. Infanterie-Regiment in Kleinungen ist, wurde, wie der „Vorw. Anz.“ mittelt, am Donnerstag vom Landgericht aufgehoben und Rückgabe aller beschlagnahmten Bälde verfügt. In dem Gerichtsblatt wird nach den Braunschweiger „Neuesten Nachrichten“ gelagt, daß die Belegschaft zu Unrecht ergangen sei, da keinerlei Beweis vorliege, daß der Verlagsbuchhändler Sattler als Teilnehmer der von Leutnant Hermann begangenen Beleidigungen anzusehen sei.

**Über russische Zustände** konnte — so steht unter Bremickerneuer Parabel mit — der Abgeordnete Genosse Gericke dieser Tage in seinem Wahlkreis, in Brummboden bei Bremen, sprechen. Einen weiteren Punkt der Tagesordnung: „Durchläßt Angelegenheiten und die Preise“ zu behandeln, hatte die Amtshauptmannschaft verboten. Warum das Verbot erfolgte, ist aus den Mitteilungen über jede Versammlung leider nicht zu erkennen. — Demnach steht fest, daß die „durchläßt“ Angelegenheiten noch viel schlimmer wie die russischen sind und ihre Besprechung eine noch aufreibendere Wirkung auslösen muß.

**Der Papst eine Einrichtung.** Wegen Bekleidung des Papstes ist, wie die „Zeit. Ztg.“ meldet, in Magdeburg gegen den Millionsinspektor Friedrich Neumann ein Untersuchungsverfahren eröffnet worden nach Beschlagnahme seiner Schrift „Die Beute im Menschenkultus über der Antike“. Die Anklage erfolgte auf Grund des § 166 des St.-G.-B. Dieser Paragraph betrifft aber nur Gotteslästerung und Schmähung von Einrichtungen der Kirche. Wenn also der Papst nicht gerade wegen seiner Stellung vielleicht gleichsam als Bliegott angesehen werden sollte, so kann er nur als eine „Einrichtung“ des Katholizismus in Frage kommen. — „Es ist im Leben höchst eingerichtet.“

**Som loßspieligen Dome.** Die Einweihung des Berliner Domes findet, wie wir der „Welt-Ztg.“ entnehmen, am 27. Februar 1905,

dem 24. Hochzeitstage des Kaiserpaars, statt. Diese evangelische Kirche hat dem preußischen Staate (den Steuerjahrern) beträchtlich „nur“ zehn Millionen Mark gekostet.

### Schweiz.

Gegen die Verwendung des Militärs gegen die Streitenden. Der Zentralvorstand des schweizerischen Metallarbeiter-Verbandes hat nach Mitteilung des „Bort.“ einen Antrag betreffend Dienstverweigerung des Streits seinen Sektionen zur Beachtung aufgetragen. Es soll geprüft werden, ob nicht in den Gewerkschaften mit der antimilitärischen Propaganda zu beginnen sei und ob nicht die schweizerische Arbeiterschaft aufgerufen werden soll, an den freiwilligen militärischen Übungen, wie Schießübungen, Vorunterricht usw., bis auf weiteres nicht mehr teilzunehmen, sowie jede militärfreudliche Haltung innerhalb der Arbeiterschaft so lange zu bekämpfen, bis die Regierung von Truppenaufgaben bei Streit Achtung nimmt.

### Frankreich.

**Genosse Jules Guesde** verwahrt sich in einem offenen Brief an den bürgerlichen Politiker Clemenceau gegen den Vorwurf, er sei ein Gegner der republikanischen Staatsform und ziehe die Monarchie vor. Seine Rede in Amsterdam sei nicht eine Verurteilung der Republik gewesen, sondern des Gebäudes, den die Anhänger des neuromantischen Sozialismus von der Republik machen wollen.

**Die Republik gegen die Klöster.** Das Gericht und die Polizeibehörde in Laval nahmen nach dem „Tag“ eine Unterhützung in dem öffnen des Kongregationsgesetzes gewährten Klöster der Karmelitinnen vor. Es wurden 60 Klosterfrauen in Konventanz vorgefunden. Nur die Oberin trug weltliche Kleider. Die Klosterfrauen werden wahrscheinlich vor das Zuchtpolizeigericht gestellt werden.

### Rußland.

**Streit im Lande der Künste.** Der Maurerstreit in Russisch-Polen dauert nach dem „Bort.“ unverändert fort, und die Arbeiter halten sich tapfer und solidarisch.

**Alte politische Nachrichten.** Die Offiziere des von den Russen in den Grund gehobten Rieker Damwers „Thea“ sind über Siberien in Asien eingetroffen. — Die russische Gesellschaft verordnete ein Gesetz, wonach hinfurt nur Handelschiffe russischer Untertanen sowie solcher Gesellschaften, deren Mitglieder oder Anhänger russische Untertanen sind, die russische Nationalflagge führen dürfen.

### Der russisch-japanische Krieg.

Jeden Augenblick kann die Nachricht einbrechen, daß die Japaner Mulden genommen haben. Am Mittwoch haben die Russen bereits die Stadt geräumt; zur Deckung des Rückzuges wurde das Geschütz südlich von Mulden gesetzt.

Der Londoner „Daily Mail“ erfährt aus Tokio, Kuroki Armee strebe danach, nordöstlich von Mulden den Russen zuvorzuholen und deren Hauptarmee doch noch abzuschneiden. Kuroki will also den Beruf wiederholen, der ihm bei Liaojang leider misslang. Zu diesem Zweck ist er genötigt, einen großen Planenmarsch nach rechts zu unternehmen. Die Meldung Europatins an den Jahren, daß am 7. September außer den Vorpostenarmeen keine kriegerischen Operationen stattfanden, ist mindestens erstaunlich.

Ein Telegramm General Ujapunows an den Kaiser von Mittwoch meldet ergänzend über den Angriff der Japaner auf den bei Kurotawo gelungenen Kreuzer „Kurot.“, daß man, als die Japaner vor dem russischen Feuer sich vom „Kurot.“ entfernt hatten, an Bord des Kreuzers Zündschnüre von ausgelegten, aber nicht explodierten Minen fanden. Zum Wegräumen der Minen wurden sofort geschrägten, neue Minen, die von den Japanern an verschiedene Stellen des Kreuzers gelegt waren, wurden glücklich entfernt.

Der Zar bestätigte, nach amtlicher Meldung, am Donnerstag in Begleitung mehrerer Großfürsten jedes Schiff des nach Ostasien abgehenden Flotte.

Über die Abgabe des Kaiserlichen Befehls an die russischen Hilfskreuzer „Petersburg“ und „Smolensk“ wird dem Deutschen Bureau aus Janzibar gemeldet: Der englische Kreuzer „Forte“ verließ Janzibar am Dienstag früh und bekommt bald die russischen Schiffe „Petersburg“ und „Smolensk“ in Sicht, welche ihn nicht eher lassen, als bis er direkt bei ihnen war; sie lichteten darauf die Künste. Auf das Signal vom „Forte“, daß er wichtige Depeschen für die Schiffe hätte, hielten sie. Ein englischer Offizier ging mit den chinesischen Dampfern an Bord der „Petersburg“. Später ging der Kommandant der „Petersburg“ an Bord des „Forte“ und erklärte in liebenswürdiger Weise, daß sie sofort abdampfen würden; die „Smolensk“ hätte nur dreihundert Tonnen Kohlen während die „Petersburg“ noch volle Bunker hätte. Darauf wechselten die Schiffe Salut, und die Russen dampften fort. Sie wurden zuletzt 15 Seemeilen westlich von der Südspitze von Janzibar gesehen, nachdem sich ihnen vorher noch ein Rohr dampfer angeschlossen hatte. „Forte“ liegt noch in Janzibar. Die „Petersburg“ hat sieben fünfhöllige

und einige kleinere Geschütze, die „Smolensk“ mehrere Geschütze verschieden Kaliber, alle gleicherweise verdeckt, an Bord.

Das Deutsche Bureau meldet aus Tschili: Das russische Torpedoboot in Dalmatia ist wieder in Dienst; augenblicklich wird ein Torpedoboatjäger darin ausgedient, ein Torpentreuzer, das beim Hafeneingang gesunken und gehoben war. — Das Wehramt meldet dasselbe Bureau, daß Schiffe, die dem Schleicher in der letzten Nacht nachgefordert hätten, berichten, daß das Aufblitzen der Schiffe deutlich sichtbar gewesen wäre; die Ursache des Schlechtes war nicht zu erkennen, wahrscheinlich hätten die Japaner auf Tschili Einzelheiten über den Angriff der Japaner am 3. d. M. auf Port Arthur berichtet, der durch Sprengminen scheiterte.

Nach berichtigter Schätzung bestand, wie amtlich aus Tokio gemeldet wird, die russische Streitmacht, die an den Rändern bei Liaojang beteiligt war, aus 184 Bataillonen Infanterie, 128 Eskadrons Kavallerie und 573 Geschützen. Den Deutschen Bureau werden aus Tschili Einzelheiten über den Angriff der Japaner am 3. d. M. auf Port Arthur berichtet, der durch Sprengminen scheiterte.

Die Japaner marschierten durch das Tal zwischen dem Langen Hügel und dem Divisionsgebirge. Das Tal war von den Russen vor drei Wochen auf 1½ Kilometer Länge unterminiert worden. Auf Explosivstoffen wurden Felsstücke gelegt und diese wieder mit einer Tonschicht bedeckt. Die Täglichkeit der Japaner hatte einen Angriff an diesem Punkte vermuten lassen. Als Nachts der Posten den Angriff der Japaner meldete, schossen die Russen nicht, sondern beleuchteten den Feind nur mit Scheinwerfern. Die Japaner eröffneten das Feuer, ohne daß die Russen erwiderten. Als die Kolonnen der Japaner sich auf dem Minenfeld befannten, wurden die Minen elektrisch entzündet. Die furchtbare Geschützfeuerwaffe warf selbst die Russen darunter. Japanische Gewehre und abgerissene Gliedmaßen flogen weit umher. Felsenstücke fielen bis in die russische Stellung. Die Russen waren anfangs selbst wie bestürzt. Am anderen Tage bedrängten die Russen die Leichen. Die Zahl der japanischen Verluste konnte nicht festgestellt werden, da nur vereinzelte Leichenteile aufgefunden wurden.

Die „Bor. Volkszug.“ berichtet: Die Mehrzahl der japanischen Verwundeten wird per Eisenbahn nach Dalmatia gebracht. Bis jetzt befinden sich 15000 Verwundete und Sterbe in dieser Stadt, die gänzlich zu einem Hospital umgewandelt worden ist. Japaner, die aus Dalmatia kommen, berichten, daß informierte Offiziere verschärft, der endgültige Angriff auf Port Arthur werde am 10. d. M. stattfinden. Japanische Agenten haben 70000 Säude nach Port Arthur gesandt, weitere 60000 Säude sollen folgen. Diese werden mit Erde gefüllt, damit dienen, die Gräben zu überdecken. Wie es heißt, zählen die Russen in Port Arthur 60000 gefundene nicht krepierte japanische Granate einen Kubel. Es scheint dies auf einen großen Mangel an Munition bei den Russen hinzuweisen.

**Der Aufstand in Deutsch-Südwestafrika.**

Von den Hereros haben sich einige am dem Aufstand nicht beteiligt. In der Zeitschrift „Das rote Kreuz“ schreibt Oberleutnant Bomann: „Die Eingeborenen sind ein wahrer Segen in jeglicher Art, und es ist mit einer Genugtuung, daß mit ganz wenig Ausnahmen alle Eingeborenen (nämlich des Bezirks Großefontein) — weit über die Hälfte Hereros (aber ohne Kapitäne) — unbedingt treu und zuverlässig geblieben sind.“ — Es gehörte eben eine ganze Reihe von Übergriffen und Grausamkeiten dazu, das geduldige Volk der Hereros zum Aufstand zu treiben.

### Partei-Nachrichten.

Ein Verband sozialdemokratischer Gast- und Schauspieler wurde am Donnerstag auf einer Konferenz in Berlin gegründet.

### Locales.

Bont, 10. September.

**Karl Duden** f. Soeben nach Schluß der Redaktion erhalten wir die schwarz-rot-goldene Radierung, die unser Kollege, Freund und Genosse im städtischen Krankenhaus zu Wilhelmshaven seinem Leidern erlegen ist. Ein Nachruf der seine Person und seine Tätigkeit würdigte, folgt in nächster Nummer.

Eine Versammlung des Seebadevereins findet am Montag um 8½ Uhr statt.

**Vertreter Erteilung von Wandergewerbeschleinen** macht die Behörde darauf aufmerksam, daß diejenigen Personen, welche für das nächste Jahr einen Wandergewerbeschleinen haben wollen, bis zum 1. Oktober ihre Anträge stellen müssen um rechtzeitig in den Besitz des Gewünschten zu gelangen.

**Das jüdische Neujahrsefest** ist am heutigen Tage. An diesem Tage beginnt nach jüdischer Zeitrechnung das Jahr 5665. Viele jüdische Geschäfte sind daher heute und morgen geschlossen.

Wilhelmshaven, 10. September.

**Keine Zentral-Fortbildungsschule.** Die Kommission zur Errichtung einer Zentral-Fortbildungsschule für die Gemeinden Wilhelmshaven, Borkum, Norderney und Juist hält am Donnerstag im „Central-Hotel“ eine Sitzung ab. Es wird mitgeteilt, daß der Platz gescheitert ist, weil das oldenburgische Ministerium aus bürokratischen und partikularistischen Gründen das Projekt nicht genehmigt. Weil sich Oldenburg und Bremen nicht darüber einigen können, wie die geplante Zentral-Fortbildungsschule bewilligt soll, muß die notwendige Verbesserung der Fortbildungsschule unterbleiben. Die oldenburgischen Minister täten besser, einen gewissen berechtigten Paritätismus bei anderen Gelegenheiten geltend zu machen, z. B. wenn es sich um die Verschärfung oldenburgischer Landesrechte am Kulturpolitischen Standpunkt handelt. — Hoffentlich kommt nun wenigstens eine Zentral-Fortbildungsschule für die drei Gemeinden des Amtes Rüstringen zu stande.

**Die Reervisten**, welche von der 2. Werftdivision am 15. September entlassen werden, sollen zu einem Transport vereinigt werden, den der Lieutenant z. S. Wagenführ führen wird.

**Der schneidige Feuerwerker.** In der Mautstraße marschierte am Donnerstag morgen ein Trupp Matrosen unter Führung eines Feuerwerkers, der sich nach als ein Herr Schmid erwies, vor. Da kam auf seinem Helm eine Brunnensäule mit dem Namen Heinrich Brunnensäulemeister Wilhelm Jahn vorüber und lädt den sordigen Abteilungsführer, dessen Trupp am Radier nur schlecht vorübergehen konnte. Der Abteilungsführer begann sofort einen Wortwechsel mit dem Radierer, über den er sich ärgerte. Radierer trockenlich der Abteilungsführer und der Brunnensäulemeister wieder an der Dreiecksburg, welche gefeuert war. Dort jagte der Feuerwerker zu dem Brunnensäulemeister: „Sie sind ein Schafkopf. Ich wollte, daß Sie das Gerät gebrochen hätten!“ — Erstaunlich ist nur, daß sich der Brunnensäulemeister die Neuierung dieses liebenswürdigen Wunsches ruhig gefallen ließ. Radierer ließ der erregte Feuerwerker noch einen Zivilschwanz nach, der seinem Erstaunen über den Vorgang deutlichen Ausdruck verlieh hatte, und wollte dessen Namen feststellen, was ihm zweitlich nicht gelang. — Als Rekrutenzettel dachte sich kaum jemand besser eignen, als der sogar Zivilisten gegenüber, denen er nichts zu sagen hat, eine so derbe Kasernenhofsprache zu führen ließ.

**Das Theater im Kaiseraal** wird am Sonntag den 25. September eröffnet.

## Au die Gewerkschaften im Großherzogtum Oldenburg!

Wie bitten alle Vorsitzenden und Vorsitzende ihrer Gewerkschaften innerhalb des Großherzogtums Oldenburg einschließlich des Kreistums Borken, uns zu einem wichtigen Zweck sofort ihre Adresse sowie die Anzahl der aktiven Mitglieder ihrer Organisation mitzuteilen.

Gleichzeitig bitten wir alle sozialdemokratischen Vertreterinnen innerhalb des Großherzogtums, uns die Zahl der politisch organisierten Parteigenossen ihres Kreises sofort anzugeben.

### Redaktion des Nord. Volksblattes.

### Aus dem Lande.

Necum, 10. September.

**Einem Sturm im Wasserflug** gleich die Bewegung unter den Kriegervereinen wegen der Maßregelung des heiligen Kriegervereins. Nach dem „G.A.“ ist der Auschlüsse erfolgt auf Grund des § 24 des Bundesstaat, der befiehlt, daß Vereine ausgeschlossen werden, die öffentliches Feuerwerk erregen und gegen die Ziele der Kriegervereine verstoßen. Bei rechtl. Überlegung müßten auch wir gestehen, daß der Auschlüsse zu recht geschlossen ist. Leute, die eine eigene Meinung haben und sich einer von oben autorisierte Meinung nicht einfügen lassen, gehörten nicht in den Kriegerbund und wenn sie nicht freiwillig gehen, müssen sie zwangsläufig an die Polizei gezeigt werden. Die Necumer haben durch ihre Veröffentlichung öffentliches Feuerwerk erregt, denn welcher losale Bürger und treue Untertan sollte in der Öffentlichkeit des heiligen Kriegervereins nicht verstoßen?

**Vertreter Erteilung von Wandergewerbeschleinen** macht die Behörde darauf aufmerksam, daß diejenigen Personen, welche für das nächste Jahr einen Wandergewerbeschleinen haben wollen, bis zum 1. Oktober ihre Anträge stellen müssen um rechtzeitig in den Besitz des Gewünschten zu gelangen. Viele jüdische Geschäfte sind daher heute und morgen geschlossen.



ausgeschlossen. Von diesem Schicksal werden auch diejenigen betroffen, die für die Ausgeschlossenen Partei eintreten. Da die übrigen dies wissen, wird sich der Sturm bald legen.

**Oldenburg**, 10. September.

**Zwecks Förderung der Arbeiterschaftsverhältnisse** auf seinen Höfekommunalkästen in Holstein soll der Großherzog bestimmt haben, daß Arbeiter für langjährige Dienste auf einer Stelle mit Prämien belohnt werden sollen. Die nicht anzunehmen ist, daß die Entlohnung auf den großherzoglichen Gütern eine bessere ist wie auf den adeligen Gütern des kleinen Holsteins, so wäre den Arbeitern eine sofortige Lohnhöhung lieber als eine Prämie in weiter Ferne.

**So wohlt Soldat zu sein!** Mehr als 50 Soldaten von den heiligen Truppenteilen sind erkrankt aus dem Mandoor zurückgekehrt und in den Krankenhäusern untergebracht.

**Ein schwerer Unfall** ereignete sich Freitag vormittag auf der Tiefbaufabrik von J. Frey in Dömitzwerke. Der Arbeiter Rosler fiel von einem beladenen Wagen so unglücklich herab, daß er sich eine Gehirnschädigung und einen Schenkelbruch zog und mittels Tragtor zum Hospital gebracht werden mußte.

**In den Verlust über den Wechsel des Wirts im Vereinshaus** hat sich ein arger Druckschluß eingeschlichen. Es muß heißen: Der bisherige Wirt Saitz übernahm das Hoffmannsche Restaurant in der Adlerstraße Nr. 41.

**Osternburg**, 10. September.

**Ein arger Kundenstreit** wurde am Sonnabend des Gemüsehändlers Röder hierzuldt verübt, aber glücklicherweise nicht ganz zur Ausführung gebracht. Als nämlich R. seinen Hund gestern morgen an sich holte, bemerkte er eine ziemlich lange Schnittwunde am Halse des Tieres. Der Täter hat wahrscheinlich die Wunde gehabt, denn Tiere die Rehe zu durchschneiden, ist aber wohl daran gehindert worden. Die Sache ist zur Anzeige gebracht, und wird der Uebeläter, wenn er erwacht wird, wohl einer exemplarischen Strafe gewürdig sein können.

**Niel**, 10. September.

**Von der Kaiserl. Werft**. Die am 5. September in Aussicht genommenen Entlassungen im Kressort III sind glücklicherweise nicht eingetreten. Bis auf sieben sind sämtliche für den Tag vergangenen Rundungen wieder zurückgenommen worden. Es ist dieses jedenfalls auf die am 12. September eintretende Verkürzung der Arbeitszeit bei dem betreffenden Kressort zurückzuführen. Höchst sonderbar erscheint es, daß man die sieben Rundungen aufrecht erhalten hat; soweit bekannt, war dazu nicht die geringste Bevorladung vorhanden. Die paar Männer hätte man allenfalls wohl auch noch weiter beschäftigen können. Recht bedauerlich muß es erscheinen, daß man die Gesindungen bis zum letzten Augenblick im untertanen gelassen hat darüber, wie sich die Sache entscheiden werde, ob sie in Arbeit verbleiben oder nicht. Gänzliche Aufregung wäre den Leuten erspart geblieben, wenn man ihnen ein wenig früher hätte Nachricht zulernen lassen.

**Helligenhafen**, 10. September.

**Die Maschine erlebt auch in der Handwerksstadt immer mehr die Arbeitskraft**. Nach der Insel Fehmarn zogen in früheren Jahren im Herbst ganze Scharen von Arbeitern, um die Tentearbeit zu verrichten. Wieder kleine Handwerker schlief während dieser Zeit seine

Werkstatt, weil die Tentearbeit, wenn auch anstrengender, so aber bedeutend lohnender war wie die Arbeit in der Werkstatt. Von Jahr zu Jahr werden aber jetzt weniger Arbeiter verlangt, da die landwirtschaftlichen Maschinen immer mehr Eingang finden. So waren im Amtsbezirk Barmstedt in diesem Jahre nur 524 gegen 608 im Vorjahr beschäftigt, trotzdem größere Arbeiten zu erledigen waren, als im vorjährigen Jahre.

**Alte Mitteilungen aus dem Lande**. Von einer Kreispolizei gebildet wurde der beim Tiefbauablauf beobachtete Arbeiter Rosler in Neumünster. Der Täter ist gegenwärtig unbekannt, so daß nach wenigen Polzen wohl ausreichend ist. Die Polizei angeworben hat sich ein Recht in Oldenburg, der bei öffentlichem Licht mit Beweis kontrolliert. Das Motoromobilkumpen in Oldendorf wird augenscheinlich zur Aufnahme der Lokomotiven der neuen Strecke Oldendorf-Oschatz. — In Upstöd bei Lauenbrück wurde ein alter Mann von einem wilden Bullen aufgespießt und getötet.

**Gericthliches.**  
**Kriegsgericht der 2. Marine-Inspektion.**

**Wilhelmshaven**, 10. September.

Gestern fand unter dem Voritz des Herrn Korvetten-R. Captain Scheidt eine Sitzung des Kriegsgerichts der 2. Marine-Inspektion statt. Major Dieckhahn hatte sich der Matrose Gossert von der 3. Kompanie der 2. Matrosen-Division zu verantworten. Er hatte seinem Feldwebel ein Paar Schuhe weggenommen und sie in Keller versteckt. Dagegen entwendete er einem Zivilbeamter ein Stemmeisen, ein Meternahm und ein Senkblei, indem er den verschlossenen Werkzeugkasten erbrach. In der Verhandlung gab er an, er habe nicht die Absicht gehabt, die entwendeten Gegenstände für sich zu verwenden. Er habe das Werkzeug nur vorübergehend für seine Arbeiten benötigen wollen, die Schuhe des Feldwebels habe er versteckt, weil dieser ihn schlecht behandelt habe. Der Vertreter der Anklage beantragte gegen den Angeklagten die gesetzlichen Mindeststrafen von zusammen 3 Monaten und 14 Tagen Gefängnis, was den Antrag des Verteidigers der Anklage auf eine Verlängerung in die zweite Klasse des Soldatenstandes abschafft.

Wegen Simulation hatte sich der Matrose der Reihe Heinrich Müller vom Landwirtschaftsbau zu verantworten. Auch Müller, der mittlerweile entlassen worden war, hatte als Matrose im Lazarett Wilhelmshaven, sich die bekannte Seifenbildung in das Ohr geträufelt, um sich so vom Dienst zu drücken. Der Vertreter der Anklage beantragte gegen diesen Angeklagten dieselbe Strafe, auf die schon gegen die früheren Angeklagten wegen desselben Vergehens erlassen worden ist, nämlich 8 Monate Gefängnis und Verleugnung in die zweite Klasse des Soldatenstandes. Der Gerichtshof erkannte auf 6 Monate Gefängnis und Verleugnung in die zweite Klasse des Soldatenstandes. Wegen der Höhe der Strafe und wegen Altkundwissches wurde der Angeklagte sofort in Haft genommen.

Die Geizige Otto Peters von der 1. Kompanie der 2. W.-D. und Wippert von der 2. Kompanie der 2. W.-D. (sich zweitklassig), hatten sich wegen einer ganzen Reihe roher und dummer Streiche zu verantworten. Ohne Urlaub zu

haben, hatten die Angeklagten am 13. Juli zuerst Klopferhorn unsicher gemacht, mit Zivilisten Schlägereien angefangen, Fensterscheiben zerstört, Stadionzäune umgebrochen usw., sodann zogen die Rowdies in die Wirtschaft von Garvens in Bant, fingen dort ebenfalls Händel mit Zivilisten an, so daß sie aus dem Lokal herausgeworfen werden mußten. Sie verschlugen dort drei Fensterscheiben und über 15 Bierunterteile. Am 17. Juli ging dann Wippert noch einmal zu Garvens auch ohne Urlaub, dieser ließ aber bald die Polizei holen, um vor dem Rowdy zu schützen. Dann machte er sich gegenüber dem Patrouillenführer sowie seinem Unteroffizier gegenüber durch freie Antworten, aus erzielte Befehle hin, noch strafbar. Gegen die Rowdies beantragte der Vertreter der Anklage 2 und 7 Monate Gefängnis, der Gerichtshof erkannte diesem Antrag gemäß.

### Aus aller Welt.

**Beruhetes Unglück auf der Semmeringbahn.**

Eine drohende Katastrophe wurde auf der Semmeringbahn durch das Zugpersonal abgewendet. Während der Bergfahrt rissen bei Payerbach die Ketten beim Anziehen der Lokomotive, und der ganze Zug kam nach abwärts ins Rollen. Die Passagiere erschraken so sehr, daß sie aus den Waggons sprangen wollten. Die Kondukteure aber verhinderten dies, zogen alle Handbremsen an und brachten so den Zug nach wenigen Minuten zum Stehen. Der Schlauch der Vacuumbremse war ebenfalls gerissen, so daß sie nicht funktionieren konnte.

**Zwei Raubansätze bei Schreiberhan** verliehen die noch dort weilenden Gauleute in den letzten Tagen in nicht geringer Aufregung. Der erste Fall ereignete sich abends zwischen 7 und 8 Uhr auf der einfachen Straße zwischen der Josefinenhütte und dem Kriegerdenkmal, wo eine allein gehende Dame von zwei dem Dialet nach ostpreußischen Arbeitern überfallen wurde. Es wurden ihr geraut eine goldene Damenuhr nebst Kette, eine Damenlonguette, ein Regenschirm und ein Portemonnaie mit 6 M. Inhalt. Im zweiten Falle wurde eine Dame auf dem Wege zur Neuen Schlesischen Baude überfallen und in den nahen Wald geschleift. Auf ihre gellende Hilferufe ließ man aber von dem Opfer ab.

**Alte Tageschronik.** In Gollnow (Pommern) wurden durch ein Großfeuer mehrere Gebäude, darunter eine Anzahl Schuppen mit Entwertung. Der Schaden ist bedeutend. — Das Wasser der polnischen und preußischen Weichsel fließt wieder langsam, jedoch eine erhebliche Belastung der großen Wasserfallanlagen vorerst nicht zu erwarten. In der Industriestadt Gelsenkirchen besteht in Eindruck in geschlossenen Formen; der nächste Kongress findet 1900 in Jena statt.

### Neueste Nachrichten.

**Berlin**, 10. Sept. (W. T.-B.) Dampfer „Alexandra Woermann“, der am 30. August aus Hamburg abgegangen war, am heutigen Bord die erste Erfolgsschlacht befindet, ist am 6. M. in Las Palmas eingetroffen. An Bord alles wohl.

**London**, 9. Sept. Wie Neuter aus Phassa meldet, ist der englisch-irische Vertrag unterzeichnet worden.

**Petersburg**, 10. Sept. (W. T.-B.) Die Russ. Tel. Agentur meldet aus Wladivostok von heute. Am 13. wird das Preisengericht zur Untersuchung betreffend den von den russischen

Streuzern im Juli im stillen Ocean beschlagnahmten englischen Dampfer „Salochas“ zusammentreten. Die Untersuchung der Angelegenheit wurde verschoben, bis das Schiff die Ladung vollständig gelöscht hatte, und man in der Lage war festzustellen, wieviel Kontrebande es an Bord hatte. Der größte Teil der Mannschaft, die in der Schlacht am 14. August verwundet wurden, sind wieder hergestellt und hier eingetroffen.

Ein Telegramm Jacharovs an den Generalstab vom 9. d. M. besagt: Am 8. fanden im Bereich der Arme leichte Kämpfe statt.

Die Russ. Tel. Agentur meldet: Die auswärts verbreitete Meldung, daß Europäer verwundet seien, entbehrt jeder Begründung.

### Auslands-Nachrichten.

**Marzelle**, 10. Sept. (W. T.-B.) Die eingetriebenen Seeleute beschlossen den Ausstand solange fortzuführen, bis die Arbeitgeber im Prinzip einer Regelung der Arbeit an Bord zustimmen.

Die Hafen- und Dokarbeiter sowie die Arbeiter der verwandten Betriebe beschlossen, die Arbeit bei den Arbeitgebern wieder aufzunehmen, die nicht dem Arbeitgeberbunde angehören, und werden ein Drittel ihres Lohnes dazu hergeben, um den ausländigen Arbeitern zu Hilfe zu kommen.

**Port Mahon**, 9. Sept. (W. T.-B.) Als heute die Belohnung des vor Alcudia (Mahon) liegenden deutschen Schulschiffes einem Stier gesetzt wurde, durchbrach ein Stier den eingezäunten Raum, so daß er nicht funktionieren konnte.

**Berlin**, 10. Sept. (Eigener Drahtbericht) Der 10. Reichstagsabgeordnete Dr. Südelius hat sich nach Wien begeben, um für die Prinzessin Louise von Coburg die Aufhebung des Kuratels zu erwirken.

**Wien**, 10. September. (Eigener Drahtbericht) Die Prinzessin Louise von Coburg befindet sich in Paris. Der Pariser Korrespondent der „Freien Presse“ hatte eine längere Unterredung mit der Prinzessin.

**Madrid**, 10. September. (Eigener Drahtbericht) Die Zahl der Verwundeten ist enorm. Die Fortschaffung geht auf zweitägige Karren und ist für die Verwundeten eine Schmerzhafte. Allein vom Roten Kreuz werden 12 300 Verwundete behandelt. Man schätzt die Zahl der Toten, Verwundeten und Vermissten aus den letzten Schlachttagen auf 50 000 Mann.

### Briefkasten.

**J. H. Bors**, Wenn es sich bei dem Knaben um die Beschädigung im Handsegenweberei handelt, so darf er nicht vor dem Vormittagsaußericht nicht vor dem Radmittagsaußericht beschuldigt werden. Auch darf die Arbeitszeit nicht zwischen 8 Uhr abends und 8 Uhr morgens liegen und nicht länger als 3 Stunden dauern. Während der Feiertag darf sie 4 Stunden dauern. Um Mittag ist dem Knaben mindestens eine zweistündige Pause zu gewähren.

### Quittung.

Für den Vierstöckigen gingen bei der Rettung ein: 50 Vlg. von R. für Rat und Auskunft, 1,10 M. von Z. für Rat und Auskunft, 50 Vlg. durch R. für Rat und Auskunft.

### Hochwasser.

Sonntag, 11. Septbr. Vorm. 2.05 Nachm. 2.15 Montag, 12. Septbr. 2.52 " 3.00

### Einige schön gelegene

## Baupläne,

dreht an der Straße und dem Boreeler Holz, in der Nähe des Torhegenhauses, Land nach Bielefeld.

**J. W. Cordes, Borgstede.**

### Zu vermieten

eine vierräum. Oberwohnung mit abgeschl. Korridor und Spielkammer.

**Georg Buddenberg,**

Bam., Peterstraße 30.

### Zu vermieten

eine schöne dreir. Wohnung n. Balkon und Keller.

**Hellenstraße 12.**

### Zu vermieten

zum 1. Okt. eine dreir. Oberwohnung auf gleich oder 1. Okt. Börsenstraße 8, u. L.

**Drei- u. vierr. Wohnungen**,

zu vermieten. Preis von 14 M. an.

**Ferdinando,**

Gese. Bremer und Wertstraße 72.

### Zu vermieten

zum 1. Okt. eine dreir. Oberwohnung auf gleich oder später. **Eigenwohnungen.** Zu erfragen.

**N. Bartels**, Mönchstraße 46

## Achtung! Konkursmasse! Der Ausverkauf des Schuhwarenlagers aus der Jaussen'schen Konkursmasse

dauert bis zur gänzlichen Räumung fort. Es sind noch sämtliche Sorten Schuhe und Stiefel für Herren, Damen u. Kinder in besseren und billigen Qualitäten am Lager. Um Platz für die neuen Herbst- und Winterjäcken zu schaffen, muß das Konkurslager schnell geräumt werden, daher sind die Preise jetzt noch um ein bedeutendes ermäßigt.

## Warenhaus Gebr. Hinrichs, Bismarckstr.

### Zu vermieten

eine vierräum. Unterwohnung sowie mehrere dreir. Oberwohnungen, billigst.

**N. Nohls**, Peterstraße 48.

### Zu vermieten

zum 1. Okt. eine zweir. drei- und vierräumige Eigentümlichkeit.

**Carl Achts**, Mönchstraße.

### Zu vermieten.

zum 1. Okt. eine vier. Wohnung mit abgeschl. Korridor, Spielkammer und allen Bequemlich.

**Friederikenstr. 28.**

### Zu vermieten

zum 1. Okt. eine vier. Eigentümlichkeit.

**Wellumstraße 26.**

### Zu vermieten

eine vier. und eine sechsräumige Wohnung auf gleich oder später.

**Niemands**, am Hafen.

### Zu vermieten

dreiräumige Unterwohnung zum

1. Oktober oder später.

**Bant**, Oldenburger Straße 16 b.



# Saison-Eröffnung der Firma Bartsch & von der Breite.

Sämtliche Herbst- und Winter-Neuerheiten der Abteilung

# Damen-Konfektion

sind eingetroffen. — Gummi-Paletots, Golfs-Capes, Golfs-Paletots, Übergang-Paletots, Kostüme, Jackets, Sadpaletots, Abend-Capes, Badisch-Paletots, Kinder-Jacken, Mäntel u. s. w. . . . .

Alle Artikel wurden persönlich in Berlin ausgeführt und befinden sich

in einer Auswahl von ca. 4000 Piècen am Lager.

Die Preise sind niedrig gestellt und laden wir zur Besichtigung ohne Kaufzwang ergebenst ein.

Es befinden sich viele hochparate Modelle am Lager, welche nur einmal vertreten sind.

**Kleiderröcke, Blusen u. Morgenröcke** in kolossaler Auswahl in jeder Preislage.

Die Schausenster-Auslagen empfehlen wir der gesälligen Beachtung!

Versuchen Sie Ihr Glück!  
**Nur 1 Mark**  
kostet ein Los  
der beliebten u. gewinnreichen  
**42. Cothaer  
Geldlotterie.**  
3338 Bargeld-Gewinne  
und eine Prämie mit zus.  
**48000 Mk.**  
ev. Hauptgewinn im günstigsten Falle.  
**25000 Mk.**  
spez. eine Prämie  
**15000 Mk.**  
1. Gewinn  
**10000 Mk.**  
usf.

Ziehung schon am 14. u. 15. September 1904 durch die staatliche Lotteriedirektion in Darmstadt.  
Lose à 1 Mk. (11 für 10 Mk.)  
bei Kronberger & Co.,  
Bankgeschäft, Mainz.  
Adolf Müller & Co., Bank-  
geschäft, Darmstadt.

**Sarg-Magazin**  
von Bernhard Onnen  
Heppens, Götterstraße 11  
hält sich bei vor kommenden Fällen  
bestens empfohlen.

### Gesucht

auf sofort ein **Zundenmädchen** für  
den ganzen Tag.

**Gesetz**, Ankerstraße 5, 2. Et.

### Gesucht

ein ordentliches **Mädchen** für die  
Tagesstunden.

Rathaus Heppens, 2. Treppen.

### Gesucht

zum 1. Okt. bei ein junges **Mädchen**  
für den Vormittag.

Frau Eggerichs, Mittelherlichstr. 23.

### Billig zu vermieten

auf sofort oder später eine Ober- und  
eine dritt. etr. Stagenwohnung, mit  
abgeschlossenem Korridor.

H. Hinrichs, Mittelherlichstr. 35.

**Vor der Saison-Eröffnung!**

# 4 billige Tage!!

\* \* im Warenhause \* \*

## Gebr. Hinrichs

**Sonnabend, Sonntag, Montag, Dienstag**

sollen riesige Warenposten in allen Gattungen, um für die Winterware Platz zu schaffen, fabelhaft billig geräumt werden.

Für den Verkauf liegen aus: Riesige Mengen Kleiderstoffe, baumwollene Kleider- und Schürzenstoffe, Kleider-Belours u. Barchente, Handtuchdrelle, Gerstenkorn, abgepflaute Handtücher, Satin und Damast für Bettbezüge, weiße Piques und Löver, Hemdentuch, Leinen und Halbleinen für Leib- und Bettwäsche, Bettinlets und Bettfettune, Herren- und Knaben-Anzüge, halbsechwere Paletots, einige hundert Hosen in Duckskin, Kammgarn und Cheviot, einige hundert engl. Lederhosen, Knaben-Leibchenhosen, einz. Jackets und Westen; die letzten Sommer-Jackets und Krägen, Kostüm-Röcke, Blusen in Wolle, Seide und Waschstoffen; Teppiche, Läuferstoffe, Portieren, Tischdecken, Gardinen, Rouleaux.

**Riesige Mengen Reste aller Art sind ausgelegt.**

Posten Damen-Wäsche. Posten Korsets u. Schirme.

Prämienbons haben an diesen Tagen Gültigkeit!

**Gesangverein Frohsinn**

Montag Gesangstunde  
bei Göring.

„Conhalle“, Osternburg.

Sonntag den 11. Septbr.:

**Einweihungs-Ball**

Anfang 4 Uhr, wou freundl. einlädt  
Franz Hitler.

**Oldenburg.**

Empfiehle mein modern und  
freundl. eingerichtetes Restaurant.

H. Satink, Adlerstraße 41.

**Mein Möbel-bager**

halte zu niedrigen Preisen empfohlen.  
Teilzahlungen nach Vereinbarung.

**J. Wehen**, Sedan,

Ede Haupt- und Schlafzentr.

**Ehr billig zu verkaufen**

ein neues Plüschtöpfchen, gebraucht. Küchen-  
schrank und Hobelbank mit Werkzeugen,  
Koppehören, Hauptstraße 2.

**Eine Ladeneinrichtung**

mit Tresen, passend für ein Cigarren-  
geschäft, sowie eine zweitälj. Bett-  
stelle billig zu verkaufen.

Trau 3. Mittlerlichstrasse 4.

**Segelfutter**

mit Inventar und Zelluline billig  
zu verkaufen.

Räberes in der Expedition d. Bl.

**Zu vermieten frdl. möbl. Zimmer.**

Grenzstraße 55, 1 Dr.

**Todes-Anzeige.**

Hente Sonnabend starb nach  
kurzem qualvollen Leben unter  
liebes **Tochterchen**, im zarten  
Alter von 2½ Monaten. Dieses  
bringen siebetreu zur Anzeige  
Bant, den 10. Sept. 1904.

J. Prellgärtner, Frau, n. Schwägerin.

**Die Beerdigung**

des am 8. ds. Wts. verstorbenen pen-  
sionierten Kesselschmiede

**August Finger**

findet am Montag den 12. d. Wts.,  
nachm. 3 Uhr, von der Gedächtnishalle des  
Wilhelms Friedhofes aus statt.

Blatt 2. u. 3. Blatt.

# Vorddeutsches Volksblatt

Organ für die Interessen des werktätigen Volkes.

Das „Vorddeutsche Volksblatt“ erscheint täglich mit Ausnahme der Tage nach Sonn- und gleichen Feiertagen. — Abonnementspreis bei Voranzeigung eines Monats einjähr. Bezugsort 10 Pf., bei Selbstabholung 60 Pf.; durch Post bezogen vierjährlich 2,25 Mr., für zwei Monate 1,50 Mr., monatlich 75 Pf. einjähr. Postgeld.

Mit der illustrierten Sonntagsbeilage  
„Die Neue Welt“.

Interessenten werden die fünfgepalsterte Korpuszelle oder deren Raum für die Interessen in Rüstringen-Wilhelmshaven und Umgegend, sowie der Hallen mit 15 Pf., für die sonstigen auswärtigen Interessen mit 20 Pf. berechnet; bei Wiederholungen wird entsprechender Rabatt gewährt. — Interessenten können müssen bis 11 Uhr in der Expedition aufgezogen sein.

Nebation und Haupt-Expedition in Bant. Neue Wilhelmshavener Straße 82. — Fernsprech-Anschluß Nr. 58. Amt Wilhelmshaven.

**Famil.-Expeditionen und Annahmestellen:** Bant: G. Buddenbergs Buchhandlung, Petersstr.; Heppens: C. Sadowasser, Güterstr.; Jever: F. Hinrichs, Mönchswarf 61; Barel: C. Meyer, Schüttingstr. Oldenburg: C. Heitner, Güterstr.; Wilhelmshaven: K. Döring, Buddig; Auguste: U. Heine, Am Kanal; Bremen a. d. W.: D. Seggermann; Marienkirche: S. Pilgram, Langen Kamp; Norden (Ostfriesland): T. Bierling; Norden: W. Dintel, Güterstr. 18; Leer (Ostf.): A. Meyer, Kneipitz 44; Werner (Wlf.): Georg Unters; Buxtehude (Holstein): S. Hinse, Rosenstr. 6; Stade: W. Kühmann, Steinhofstr. 41; Überseestadt (Bürenfeld): Conrad Ziemer.

18. Jahrgang. Drittes Blatt. Bant, Sonntag den 11. September 1904.

Nr. 214.

## Für unsere Frauen!

### Zur Frauenkonferenz in Bremen.

(Aus der „Gleichheit“.)

Zum dritten male treten die Beauftragten der deutschen Genossinnen zu einer Konferenz zusammen. In großen Kreisen der sozialdemokratischen Frauen wurde stark das Bedürfnis empfunden nach einem Austausch der Erfahrungen über die seit zwei Jahren geleistete Arbeit, nach einem Austausch der Meinungen und Anregungen über die fernere Tätigkeit. Und dieses Bedürfnis hätte weder befriedigt werden können durch eine Versammlung der zum Parteitag delegierten Genossinnen im Neben- und Zwischenkreis seiner Beratungen, noch durch eine Erörterung der sich aufdrängenden Fragen im Rahmen der allgemeinen Parteilegegenheiten. Das Arbeitsprogramm jedes Parteitages ist so reich, ja meist überreich, seine Erledigung erfordert so viel Zeit und Kraft, daß die Frauenagitation nicht eingehend behandelt werden kann, es sei denn, sie werde als besonderer Punkt auf die Tagesordnung gelegt. Außerdem haben die Konferenzen der Genossinnen nicht bloß ihren Männer- und befreundeten Einfluß bewirken, sondern auch ihre werdende Kraft. Der Erfolg spricht für sie. Sicherlich ein Erfolg, der noch weit hinter der kraftvollen Entwicklung zurückbleibt, die wir für die proletarische Frauenebewegung wünschen und wollen. Aber immer offenbarlich ein Erfolg, welcher nur von denen erlaubt werden kann, die abhängig ihre Augen gegen die Tatsachen verschließen.

Die diesjährige Frauenkonferenz findet viele und wichtige Aufgaben vor. An erster Stelle der beiden steht unseres Faßthaltens die Frage der allgemeinen Agitation. Sie gibt Gelegenheit, alle Mittel und Wege zu erörtern, welche von wesentlicher Bedeutung für den gesellschaftlichen Fortgang unserer Frauenebewegung sind. So das heilige, einander ergänzende Zusammenspiel der öffentlichen Agitation durch große Versammlungen mit

der Werktubenagitation, Hausagitation und Kleinarbeit jeglicher Art. Des weiteren die Schaffung oder bessere Pflege und Ausführung von Einrichtungen, welche, wie Beschwerdekommissionen usw., geeignet sind, noch indifferente Proletarientinnen in den Bannkreis der politischen und gewerkschaftlichen Arbeitserbung zu bringen. Ebenso die Bekämpfung der Möglichkeiten, welche die praktische und theoretische Schulung der jungen Kräfte in Betracht kommen, die zu reisender Erfahrung emporsteigen, und aus deren Mitte sich neue, leistungsfähige Agitatorinnen und Organisatorinnen rekrutieren sollen.

Nicht zum mindesten gilt es, der organisatorischen Grundlage der proletarischen Frauenebewegung eingehende Aufmerksamkeit zuzuwenden. Dies ist um so notwendiger, als mit einem strammen Zusammenhang einer stärkeren Zentralisation der sozialdemokratischen Partei gerechnet werden muß. Die jetztgelistete Organisation wird immer mehr zum Träger der Parteitätigkeit werden. Angesichts der geltenden restlosen vereinsgelehrten Bestimmungen bedeutet das aber nicht mehr und nicht weniger, als daß in dem größten Teile des Deutschen Reiches die Frauen innerhalb der Total- und Kreisorganisation nicht am Parteileben teilnehmen können.

So schlägt der grundzähligliche Aufstellung der deutschen Genossinnen ins Amt, wollten sie in dieser Bezeichnung vom Standpunkt eines mechanisch verstandenen Gleichheitsprinzips aus formales Fraueneuer über das Parteilandes hinaus. Das vereinsgleiche Unrecht, das schwer auf den Frauen lastet, darf nicht eine mögliche, wirksame Gestaltung der Parteiorganisation hindern. Die Lage der Dinge fordert eindringlich zum Kampfe für ein freies Reichsvereins- und Versammlungsrecht auf. Aber sie zeigt auch zum Greifen deutlich eine andere Notwendigkeit: das System der Vertrauensposten

der Genossinnen auszudenken und zu festigen, der proletarischen Frauenebewegung Organe und Einrichtungen zu sichern, welche den inneren Zusammenhang mit der Sozialdemokratie, die Einheitlichkeit der Aktion von Genossinnen und Genossen aufrecht halten können. Wenn auch nicht an der Parteiorganisation des Kreises oder Kreises, an Parteileben müssen die Genossinnen als Gleichberechtigte und Gleichverpflichtete Anteil nehmen können. Die Möglichkeit hierfür zu schaffen, liegt im Interesse des gesamten klassenbewußten Proletariats, das auch für den politischen Klassenkampf der Frau als Mittlerin nicht entrunnen kann. „Wo ein Wille ist, da ist auch ein Weg“, sagt ein englisches Sprichwort.

So umschließt der Punkt „Allgemeine Agitation“ eine Reihe bedeutender Fragen, zu denen sich hoffentlich recht zahlreich die Genossinnen äußern werden, welche in den großen Städten und Industriezentren mitten in der praktischen Tagesarbeit der Bewegung stehen.

Bei der Erörterung der Punkte Kinder- und Jugendbildung und Volksschule handelt es sich darum, die Aufmerksamkeit und Betätigung der Genossinnen auf Gebiete zu lenken, wo ihre Mitarbeit als Frauen in hohem Maße der allgemeinen sozialistischen Bewegung nützlich gemacht werden kann. Die wohlbestandenen Forderungen, welche die Sozialdemokratie hier erhebt und ihnen gegenüber die befehlenden entwölkten Zustände mit ihrer tiefen Schädigung der ausgebeuteten Massen, bieten treffliche Stützpunkte für die Agitation unter den proletarischen Frauen. Außerdem muß die verständnisvolle und dauernde Beschäftigung der Genossinnen mit den einschlägigen Materien das Irgende dazu tun, um den herkömmlichen Klassen die Verkürzung des Arbeitszeit obzutun, einen durchgreifenden Kinder- und Jugend- und seine Ergänzung: eine gründliche Reform des Volksschulwesens.

Was das Vereins- und Versammlungsrecht anbelangt, so wird eine neuere Stellungnahme

der Genossinnen dazu durch die Situation geradezu herausgefordert. Das schreiende Unrecht, der Widerstand, die Unhaltbarkeit der in Kraft stehenden Bestimmungen treten so augenscheinlich zutage, daß sogar in den Kreisen der Herrschenden und Regierenden die Notwendigkeit eines Wandels zugesehen werden muß. Aber freilich soll der Wandel sich ihrer Weise nach in möglichst engen Schranken halten, so daß er herzlich wenig für das Recht, die Interessen der proletarischen Frauen bedenkt würde. Dafür sprechen die Vorgänge in Braunschweig, wie die Ausführungen, welche im preußischen Landtag und im deutschen Reichstag über die Gestaltung des preußischen Vereinsrechtes gefallen sind.

Den Anhänger des Reformimpulses entgegen fordert ein Antrag der sozialdemokratischen Reichstagsfraktion ein freies, gelegentlich gleichzeitiges Vereins- und Versammlungsrecht, das für das ganze Reich gelten, Mann und Frau gleichberechtigt soll. Ihm muß durch eine zähe Agitation Nachdruck verliehen werden, eine Agitation, die allerdings unseres Erachtens nicht bloß Sache der proletarischen Frauenebewegung, sondern Aufgabe des gesamten politisch und gewerkschaftlich organisierten Proletariats wäre. Allein über dem Kampfe für die wirksame Reform darf ein anderes nicht vernachlässigt werden. Der Kampf gegen den groben Unzug der zweitwiel Praxis des geltenden Rechtes, der gesetzwidrigen Auslegung der Texte, kurz gegen all die beliebten Nüden und Nüden, welche den Proletarierinnen die Beteiligung am Kampfe ihrer Klasse unmöglich machen oder „verteilen“ sollen. Den Genossinnen und Genossen muß eingeschärft werden, jedes Befolgen des Rechtes, das die Frauen auf dem Gebiet des Vereins- und Versammlungslebens besitzen, fleißig und konsequent auszunehmen, jeder willkürlichen Praxis und gefälschten Auslegung des Vereinsrechtes durch energischen Protest und Anrufung aller zu Gebote stehenden Rechtsmittel zu begegnen.

### Mathilde.

Zeichnungen aus dem Leben einer armen Frau.  
Von Carl Haarmann.

(49. Fortsetzung.) — (Aufdruck verboten.)

#### Siebzunddreißigstes Kapitel.

##### Dominik's Wege.

Dominik hatte am Abend Mathilde vor dem Fabriktor verpaßt. Nun lief er heim und suchte sie, weil es die höchste Zeit und keine Minute zu verspielen war. Er fand sie nicht. Sie mußte noch eingeschlafen. Aber seine innere Erwartung war so stark, daß er allein forschte. Jetzt war er wieder im Zirkus und in heller Teilnahme. Und alles lockte ihn. Nichts war in ihm von Erinnerung. Er war nicht in die Atmosphäre zurückgegangen. Im Grunde nicht, weil er dachte, „nein, Du hast es versprochen.“ nur weil er Geld hatte, und das Geld ihn froh machte. Mathilde kam heim und hoffte ihn zu finden. Sie hatte für ihn und sich eingekauft. Aber Dominik saß im Zirkus und dachte an nichts mehr. Und er war in solcher Leidenschaft, daß er schon in den Zwischenpausen sich um die Eingänge herumgedreht, lärmlich, aber fesselnd und anziehend, wie sein bleicher Kopf mit den leuchtenden, nach Lust und Glücks verlangenden Augen herumhüpfte. Und dann zum Schlusse hatte er ein paar tolle, ausgelassene, junge Blicke in den seinen gelehnt. Er ging nun, am Arm eine kleine Blonde, die in einem Radmantel gehüllt war, und darunter lustige Kleider. Eine aus dem Zirkus. Dominik schien außer Atem toll und lustig. Er hatte Geld, was ihn überzeugte.

„Was machen Sie für Augen?“ sagte die Blonde ganz fein. „Sie sehen ja aus wie ein Bösewicht. Ganz zum Fürchten,“ indem sie

noch einmal ihre losen Gewänder raffte, und dann ihre Mantelkette mit der Rechten hizupf. „Hahaha,“ lachte er nur.

„Sind Sie denn so ein Menschenverächter,“ sagte sie ganz lustig, indem sie wieder ihren Arm nahm, und sie vorwärts eilten.

„Wenn Sie bei mir sind, gewiß nicht,“ sagte er mit mir sind, gewiß nicht,“ und er fühlte ihren heißen Arm an sich gepreßt und sah die Straße nicht mit ihren Sternen — sah nichts als nur ein untailes Wogen von Tauen und Stummeln, heißen Gefühl, unsichtbar im Grunde, das nicht Gefäß, noch Gefäß wurde — und mir wogte sie eine Stütz — und lachend und fast verzweigt, so ging er hin. „Ein Menschenverächter,“ lachte er.

„Ja — nun — Liebchen,“ lagte sie ganz sicher. „Dein Angen hatte ich gleich gern.

Wenn du mir nicht so gefallen hättest, hätte ich dich nicht am Arm gerissen. Ich bin ja eine vom Zirkus,“ sagte sie nun leise. „So eilen Sie und huschen dann Treppen mit einem Wahnsinn, was sie rotolst anzubete. „Du mußt nämlich wissen! — „Hilfe!“ rief sie leise und neidisch, wie sie eingetreten — „es darf's niemand wissen und hören!“

Und sie trat ein in ein Stübchen, das reich mit langen Vorhängen verhangen war. Dort entzündete sie die kleine Lampe, warf leise lachend ihren Mantel fort, daß sie in losen Balettkleidern mit weitem Halse und weicher Brust vor ihm stand, und sah ihm noch einmal toll in die Augen, ehe sie sich leidenschaftlich und sinnlos an ihn hielt und ihm Augen und Gesicht und Hände hastig küßte.

„Du bleibst die Nacht bei mir,“ sagte sie lächelnd und ganz erstaunt in ihrer Süßliebe.

#### Siebzunddreißigstes Kapitel.

##### Dominik's Ende.

Mathilde war außer sich. Es war im November. Dominik war nicht zu finden. Er war eine Woche nicht hingekommen, und nur einmal wollte ihm jemand mit einer Blondine am Arm gehen haben.

„O Gott,“ Mathilde war verzweift bis zum Grunde. Am Sonntag hatte sie ihn überall gefunden und nicht gefunden. Auch nicht in der Weberei, nirgends. Es war eine himmle Unruhe, die sie Tag und Nacht erschüttete. Einen ganzen Tag lang hatte sie verzweift in der Fabrik, Krankheit angegeben. Und dann am Montag endlich war er wieder gekommen. Stein — nicht gekommen — wie ein Mensch kommt freudig und lächelnd an Mathildes Tür vorüber, und gedemütigt zum Eschreiten. Und wie Mathilde in's Zimmer kam am Morgen, lag er auf seinem Sofa zusammengekrümmt in sich, er hatte sich nicht einmal zugebedet. „Max,“ rief sie, „Gott, Max,“ und sie holte eine Decke und hüllte ihn ein. Da erwachte er, und er erwachte gleich, sprang auf seine Füße und sagte hart: „Wui, — geben Sie — geben Sie weg — Mathilde — ich kann es nicht ertragen. Ich kann Ihr Mistid nicht ertragen. — Zum Teufel! Gehet Sie!“

Mathilde blieb stehen und sah ihn an. „Raffen Sie sich doch auf,“ sagte sie plötzlich hart, als wenn jetzt alles daran andeute, ihm zu füg zu bringen, und kein Mittel zu schlecht wäre, um ihn zu erzwingen. „Raffen Sie sich, Sie leben ja noch,“ sagte sie fast höhnisch.

Das traf ihn augenblicklich, daß er sie fast

wie geschlagen ansah und sich zur Erwiderung aufstellte.

„Was ist denn? wo warst du denn um Gotteswillen, Max? ach, ich habe dich gefüßt und gefüßt — und ich fand nichts. Kummer und Elend habe ich mich zu treffen“, begann sie zu weinen.

Dominik sah sie erstaunt an. Er wußte nicht, er sah sie stechend vor sich und wußte nicht, warum sie sich kindlich niedergekniet, keine Hand wegte und hinter und hoffnungslos weinte. Er sah sie an und sein Gram wuchs, als wenn es im Zimmer ganz hell würde. Es war früh am Morgen, und nur das Morgengrauen kam herein. Aber gleich danach an sich herabdrückend: „Mein Gott, gebt doch — gebe doch — es hat ja keinen Zweck — las mich verkommen!“ sagte er sogleich gelassen. „Ich bin nicht wert. Ich habe mein Leben weggeworfen, es ist nicht zu retten“, sagte er. „Nun ist's aus!“

„Nein,“ sagte sie — „du, der du vor mir stehst, delbst dich doch auf dich.“

„Hier am Ort kann ich nicht bleiben, ich muß fort.“

„Wohin?“ sagte Mathilde.

„Heim, zu meinen Eltern, und ich will ihnen alles sagen und vorstellen — ich will vielleicht eine Schreibstelle auf dem Gute nehmen. Mathilde, ein Schreiber weißt du —“

„So gehe bald,“ und sie sah ihn mit Trost an, weil er vernünftig sprach.

„Gehe bald,“ sagte sie noch einmal. „Gehe heute noch — gehe! —“

„Ja, heute noch — sagte er tonlos. Es war noch dunkel in der Stube, obgleich die Vorhänge nicht geschlossen waren, und wie die Leinen lag es in der Luft. Mathilde mußte in die Fabrik.



Doch die Verhandlungen der Konferenz über den Punkt Preise sich zum Teile um die Gestaltung und den Betrieb der „Gleichheit“ drehen werden, hat Genossin Ziegel in Nr. 17 dieser Zeitschrift ausgeführt, das erholt auch aus vorliegenden Anträgen. Daneben kommen aber noch andere Fragen in Betracht. Die Genossinnen müssen darauf hinweisen, daß der politischen wie in der gewerkschaftlichen Preise die Interessen und Bedürfnisse der Frauen mehr berücksichtigt werden, als es vielleicht jetzt der Fall ist. Ferner ist dringend nötig, daß alte Anregungen bezüglich der Schaffung einer Proletarienkultur für die Zwecke der proletarischen Frauenbewegung endlich in die Praxis umgesetzt werden. Wir bedachten einer Reihe von Broschüren, welche die einzelnen Probleme der Frauenfrage, die verschiedenen Aufgaben der proletarischen Frauenbewegung behandeln und der bestreiten Schulung der Genossinnen und Genossen dienen. Wir müssen daneben eine Serie von Broschüren und Flugschriften haben, welche für die Agitation unter den indifferenten, rücksichtslosen Arbeitern und Arbeitersfrauen bestimmt sind. Gewiß: eine derartige Broschürenliteratur läßt sich nicht durch Konferenzschluß von heute auf morgen aus dem Boden stampfen. Jedoch vermögen die Verhandlungen des Kongresses auch in dieser Hinsicht manches anzuregen und der Verwirklichung entgegen zu führen.

Wir sind überzeugt, daß die Konferenz in Bremen nicht bloß Zeugnis ablegt von der erfolgreichen Tätigkeit der Genossen in den letzten Jahren, sondern auch ihre Hauptaufgabe erfüllt: die geistige innere und äußere Entwicklung der proletarischen Frauenbewegung zu fördern. Sie darf nicht hinter dem Ziel zurückbleiben, was ihre Vorgängerinnen geleistet haben. An die Arbeit und Gliederauf zu ihr!

### Rundschau.

#### Die Gleichberechtigung der Frau in der Sozialdemokratie.

Die volle Gleichberechtigung des weiblichen Geschlechts proklamiert der Programmenvorstand der sozialdemokratischen Partei in der Schweiz. Er besagt darüber:

„Indem der Sozialismus die Ursache aller Herrschaftsverhältnisse und Vorrechte beseitigt, bringt er auch die politische und gesellschaftliche Gleichberechtigung mit dem Manne und die Möglichkeit naturgemäßer Entwicklung ungehemmter Beteiligung ihrer Kräfte und Fähigkeiten.“

Eist mit der Beseitigung des Kapitalismus werden Verbrecherin und Prostituierte, die in ihm ihren Nährboden finden, verschwinden.

Die Ehe, in der bürgerlichen Gesellschaft eine Verborgungsanstalt und häufig genug bloß eine geistlich geschützte Form der Prostitution, wird ihres ökonomischen Charakters entkleidet und in der persönlichen Zuneigung ihre sittliche Grundlage finden.

Aus diesen Gründen wird ein gesunderes und stärkeres Geschlecht hervorgehen.

Die sozialistische Gesellschaft wird die Mittel benutzen, um die großen Probleme der Erziehung zu lösen. Indem sie über Empfänglichkeit und Verständnis für Kunst und Wissenschaft, für alles Schöne, Gute und Gute im ganzen Volle fördert, gibt sie gleichzeitig aller künstlerischen und wissenschaftlichen Tätigkeit neue, heile ungeahnte Antriebe und Wirkungskreise.“

Die Konsequenz dieser grundähnlichen Auffassung fordert:

„Gleichstellung der Frau mit dem Manne im öffentlichen und Privatrecht; als Anfang:

„Ich geh denselben Weg wie du“, sagte Domitilla, und suchte seinen Hut, der im Sofa zusammengeknüpft lag.

„Hast du denn gegessen?“

„Nein nein nein — nichts —“ sagte er ganz verblüfft. „Nichts — ich will auch nichts — ich brauche auch nichts.“ Und dann sah er sie an, und eine Thräne nach der andern rann aus seinen Augen, daß Matilde nicht wußte, was vorging. Und summ stand sie und er.

(Fortsetzung folgt.)

### Die belgische Herrscherfamilie.

Unserer Mannheimer Parteizeitung wird aus Dresden Hoffstellen geflüstert:

„In Ostende und in Wiesbaden kann man zur Hochzeit einen sehr langen, alten Herrn, mit wallendem weißen Bart, großer und stark gekrümmter Nase die Promenade umlaufen machen. Ein grauer Chambord schaut den länglichen Schädel, ein grauer Gehroß läuft tadellos an dem warierten Seil und eine Gardine prangt im Knopfloch. Der alte Herr, der aussieht wie ein Patriarch des alten Bundes, der nach seiner Auferstehung sich freilich gewaschen und modern kostümier hat, denkt nun ja, wenn er eine elegante Frau sieht — mag sie Welt, Halbwelt oder keines von beiden sein —, gar nicht patriarchalisch. Im Gegenteil, er wirkt der Schönheit wohlwollende Blüte zu, bedankt sie wohl auch „distret“, kurz und gut, spielt ganz den „angenehmen“ Zuhörerendix. Da unser alter Patriarch König ist, so wird er natürlich von den Damen trotz des weißen Bartes und der großen Nase lächelnd gehalten und er soll sich noch heute ganz respektabel, oder besser unrespektabler Erfolge zu erfreuen haben.“

Ausdehnung des aktiven und passiven Wahlrechts für die Schul-, Kirchen- und Armenbehörden“

### Aus den Frauenvereinen.

#### Die Augsburger Genossinnen.

hielten am 24. August eine öffentliche Frauenversammlung ab, in der sie Stellung zur Wahl einer weiblichen Vertreterin, sowie zur Konferenz und zum Parteitag in Bremen nahmen. Genossin Greifenberg wurde einflimmig als Vertreterin für Augsburg gewählt, desgleichen wurde dieselbe mit einem Mandat für die Frauenkonferenz wie für den Parteitag berechtigt.

#### In der preußischen Lausitz

beginnt die proletarische Frauenbewegung in Blüte zu kommen. Am 3. August hatten die Frauen in Senftenberg eine Zusammenkunft unter Hinzuweisung der Unternehmung veranstaltet. Es galt, den bereits früher gefassten Beschluss, einen Bildungsverein für Frauen und Mädchen der Arbeiterklasse zu gründen, zur Ausführung zu bringen. Nachdem der Frauen dargelegt worden war, welch mannigfältiges nützliches Wissen sie sich in einem Bildungsverein aneignen können, wurden die Bestimmungen des preußischen Vereinsgesetzes erörtert. Damit sich die Frauen mit diesen Bestimmungen ganz vertraut machen können, erhielten sie ein Exemplar des „Preußischen Vereinsgesetzes“. Ferner wurden ihnen verschiedene lehrbare Zeitungen übergeben, welche den Grundstock für eine gründliche Bibliothek bilden sollen. Das Statut des Berliner Frauen-Bildungsvereins wurde als zweckmäßig akzeptiert. Etwa dreihundert Frauen und Mädchen traten dem Verein bei. Zur Ausbildung und Schulung der Frauen wird der Verein hoffentlich sein Teil beitreten. Die Beziehungen des „Senftenberger Kohlengeländes“, das für die Unternehmer ungeheure Reichtümer birgt, sind äußerst traurig und fordern Aufklärung und Zusammenfluß. O. Baader.

#### Im Burq bei Magdeburg

ist seit kurzer Zeit eine weibliche Vertreterin bemüht, die proletarischen Frauen und Mädchen für den politischen und gewerkschaftlichen Kampf der Arbeiterklasse zu gewinnen. Der Erfolg ihrer Bemühung zeigt sich sichtbar darin, daß bereits 21 Leute im der „Gleichheit“ zugelassen wurden. Ein tüchtiges Arbeitsfeld ist zu bearbeiten, denn Burq ist eine Fabrikstadt. Neben Handels- und Tuchfabriken sind hier 16 Schuhfabriken mit mehr als 1500 Arbeitern und Arbeiterrinnen vorhanden. Von diesen gehören etwa 400 Arbeitern und 100 Arbeiterrinnen der gewerkschaftlichen Organisation an. Die Arbeiterrinnen, unter denen die Arbeitersfamilien leben, sind recht hämmerlich. Der Verdienst der Arbeiter beläuft sich auf 16 bis 18 Mark die Woche, während Arbeiterrinnen mit der Hälfte, also 8 bis 9 Mark fürlich nehmen müssen.

Die tägliche Arbeitszeit beginnt des morgens um 6 Uhr und dauert bis 6½ Uhr mit anderthalbstündiger Mittagspause und Frühstück, und Beipause von je einer halben Stunde. Wenn Mann und Frau in die Fabrik gehen, was sehr häufig der Fall ist, so verdienen sie gemeinsam nur so viel, um sich höchstens durchzuschlagen. Tritt aber Krankheit, Arbeitslosigkeit oder gar zeitweise Arbeitslosigkeit ein, so steht die bittere Not, der Hunger vor der Türe. Aber den Fabrikarbeiterinnen gibt es noch Arbeiterrinnen „außer dem Hause“, das heißt Heimarbeiterinnen, die im Sommer gewöhnlich sechs Stunden, im Winter aber fünf Stunden neben der häuslichen Arbeit näher. Sie verdienen 6 bis 7 Mark

Ja, König Leopold — das ist nämlich die grüne Cylinder — ist in der Beziehung die Fußstapfen seines Erzeugers getreten. Auch was den Gelz gegen seine „Verhältnisse“ andeutet; mir Gies soll ihm den Mammon gründlich aus den Tasche geholt haben, sonst aber sei er mit den „Lappen“ pariert sein; er kann überbaucht handeln, doch jeder Pferdehändler ihn beneiden muß.

Noch als ziemlicher Jüngling wurde dieses schöne Produkt der Württemberg Orleans-Wettin mit einer Erzherzogin, der Tochter des Palatins Joseph von Ungarn, verheirathet. Die Erzherzogin Henriette war wirklich — ich hatte den Vorzug, sie sehr häufig zu sehen — eine angenehme Erscheinung und eine liebenswürdige und liebenswerte Frau. Das hat Leopold natürlich nie zu würdigst gewußt. Er ist seiner Frau von Anfang an durchaus unfreundlich gegenübergetreten, hat sie auf jede Weise gefränt und vernachlässigt und sich finanziell sehr unsicher gegen sie benommen, die sie in ihrem Vermögen — das Testament der Königin behauptet es ja — gehördigt, sie auf ihre Neuen angewiesen, kurz und gut, ich so „unfähig“ als möglich aufgeführt. Das Verhältnis der Gatten wurde das denkbare schlechteste, der König nahm noch weniger Rücksicht auf seine Gattin, da sie ihm keinen Erben, sondern nur drei Töchter zur Welt gebracht hatte. Die Krone muß daher auf die Familie des Grafen von Flandern übergehen.

Der präsumptive Thronerbe war Prinz Waldelin, er blieb es nicht lange. Der Graf M., einer der größten Magnaten des Industriezelandes, traf eines Abends den Bringen in einer unzweckhaften Situation bei seiner Frau. Der hübsche Edelmann nahm auf der Stelle Rache

die Woche, wovon aber, je nach der Art der Arbeit, ihr Garn und Seide 75 Pfennig bis 1,50 Mark abgaben. Auch der Verbrauch an Maschinennadeln und Abnutzung der Nähmaschine muß vom Verdienst abgerechnet werden. Um die Richtigkeit des Lohnes ganz zu würdigen, muß man sich vergegenwärtigen, wie schwierig und anstrengend die Beschäftigung der Heimarbeitlerin ist.

All die schwerlichen Schädigungen, die das Treten der Nähmaschine im Gefolge hat, treten in verschärfstem Maße in die Ercheinung, weil die Maschine größer und das Feder schwerer zu durchdringen ist, als etwa Reinen oder Baumwollstoff. Bei glänzendem Feder werden zudem die Nähnadeln sehr ruiniert. In der Fabrik werden die Maschinen durch elementare Kraft in Bewegung gebracht. Die Folge davon ist eine grobher Schädigung der Unterleiborgane der Arbeiterrinnen, dafür aber wird das gesamte Nervensystem um so intensiver angegriffen und ruiniert. Das scharfe Sehen bei dem schnellen Arbeiten der Maschine, das Ein- und Ausschalten, das scharfbare Gedächtnis der Maschinen, ihr Stampfen und Zittern teilt sich dem Körper der Arbeiterrinnen mit, die während des ganzen Arbeitszeit keinen Augenblick Ruhe haben.

Neben den Nähmaschinen die gleichmäßig slappenden Schläge der Knopfnaßnahmefähigkeiten der bedeutenden Partei der Zwischenmaschinen, der Schuh- und Söhlennaßnahmefähigkeiten. Alles zusammen bewirkt ein solches Höllenkontakt, daß man sein eigenes Wort nicht verstehen kann und der Neuling wie taub wird. Die Maschinerie in der Schuhfabrikation verarbeitet nicht nur viel Stoff und Feder, sie verbraucht auch viele Menschen. Wer eine solche Zeit in einer solchen Fabrik tätig ist, wird höchstwahrscheinlich nervös. Darum ist gerade unter den Arbeiterrinnen der Schuhindustrie Ausflücht und Organisation doppelt notwendig. Denn eine bedeutend verstärkte Arbeitszeit und ein Lohn, der eine feste feste Endzahlung ermöglicht, kann das Aufreibende der Arbeit mildern.

#### Weltliche Delegierte

nahmen im verhältnismäßig großer Zahl am internationalen sozialistischen Kongreß zu Amsterdam teil. Die sozialistische Partei Frankreichs hatte sieben Genossinnen delegiert, die Genossinen Rosalie, André, Chaptal, Guesde (Paris), Philippe (Elle), Mortala (Zorn), Wien (Bordeneux) und Sorgue (Aix-en-Provence). In der englischen Delegation saßen jedoch Frauen. Der Independent Labour Party (unabhängige Arbeiterspartei) gehörten an die Genossinnen Hadow und Porteous (Glasgow), Young und Christian (Edinburgh), Fisher (Liverpool), Burnet, Griffiths (London), Macdonald (London) und Hanson (Middlebrough). Delegierte der Social Democratic Federation (sozialdemokratische Föderation) waren die Genossinnen Hyndman, Bridges-Adams, Nahon, Kars (London) und Abbott (Norwich und Lincoln). Die Fabian Society (Gesellschaft der Fabriker) hatten die Genossinnen Aitken und Armstrong delegiert. Die holländische Sozialdemokratie war durch die Genossinnen Roland-Holst und Hawage vertreten, der Verband der sozialdemokratischen Frauen der Vereinigten Staaten durch Genossin Ingberman, die gleichzeitig auch Delegierte der sozialistischen Partei war. Der Delegation der russischen Sozialdemokratie gehörte Genossin Vera Solzatowitsch an, derjenigen der russischen sozialistischen Revolutionäre Genossin Boretschowa. Die Liga der sozialistischen Frauen Belgiens hatte die Genossin Tillmans zu dem Kongreß delegiert, die jedoch leider durch schwere Krankheit verhindert

an dem Verkünder und sohn ihn niederr. Nach außen hin lugte man die Sache zu vertuschen — aber es gelang nicht völlig.

Den König berührte dieses Familienereignis, wie alle anderen, ungemein wenig; auf den Partier Boulevards hatte er Befehle zu tun, als an seine „Lieben“ dahem zu denken. Und sonst nahmen ihn seine politischen Pläne — er leidet an Großmachtnot, eine obige Monarchiekrankheit, die dem betreffenden Lande sehr teuer zu stehen kommen kann —, so sehr in Anspruch, daß für „Sentimentalitäten“ keine Zeit übrig bleibt.

In der Politik hoffte er dadurch Carriden zu machen, daß er es immer mit der gewinnenden Partei hielte. Erst Begeisterung für Napoleon III., nach Sedan aber wird das erste Glückwunschtelegramm an Wilhelm von Brüssel abgefandt! Doch bald war Leopold durchdröhnt und sich Systematisch bewährt, nicht nur die Krone des zweitbesten Kongressstaates hat es ihm eingerungen, um die ihn niemand beneiden

wollt. Leopolds reaktionäre Politik im Innern ist bekannt. Ich brauche sie um so weniger zu erwähnen, als ich ja keine Würdigung der Regierung des Königs geben will, sondern ihn nur als „Mensch“ für sich selbst halten habe.

Hatte der König nun auch für seine Tochter sehr viel geschenkt? Erst Begeisterung für Leopold, wenig jährliche Geschenke übrig, so mußte sie doch verbergen; er lud sie ihnen, nicht aus Liebe, sondern aus Egoismus, aufnehmend glänzende Partien aus. Stefanie war Rudolf von Österreichs Frau, der Kronprinz besaß sie nicht lange, sie zu nehmen, nachdem er Mathilde von Sachsen, die ihm auch zugegeben war, geheiratet. Stefanie heiratete den schwierigen Prinzen

wurde, ihr Mandat auszuüben. Der deutschen Delegation gehörten die Genossinnen Ziegel und Zeitlin als Vertreterinnen der deutschen sozialdemokratischen Frauen an und Genossin Luxemburg, welche aus Bromberg delegiert war. Genossin Luxemburg war außerdem Delegierte der sozialdemokratischen Partei in Russisch-Polen. Die Delegationen der einzelnen Unions wählen auch Genossinnen in die Kommissionen, welche die verschiedenen Punkte der Tagesordnung zu beraten hatten. Der Kommission für die Taktik der sozialistischen Politik gehörte Genossin Luxemburg an, in der Kommission für die Politik arbeitete Genossin Ziegel mit, in die Kommission für den Generalrat waren die Genossinnen Roland-Holst, Sozialistin und Zeitlin gewählt. Genossin Roland-Holst war Berichtsschreiberin der Kommission im Plenum des Kongresses, ihr Referat war nach Inhalt und Form eine gleich vorzügliche Leistung.

#### Vermischtes.

Warum kann keine Dame ihren Schleier umbinden, ohne eine Grimma zu schneiden? Diese hochwichtige und bedeutungsvolle Frage richtete in der wissenschaftlichen Rundschau des „Débats“ Henri de Parville an die elegante Frauenwelt. Darauf hat er eine Menge der verschiedensten Antworten erhalten, die ihn über die Ercheinung aufklären sollen. Eine der ersten lautet: „Es ist eine große Kunst, einen Schleier regelrecht anzubinden. Der Tüll darf vor den Augen nicht eine einzige Falte ziehen, die Rafe darf nicht eingedrückt, der Mund und das Auge nicht eingedrückt sein. Alles zusammen bewirkt ein solches Höllenkontakt, daß man sein eigenes Wort nicht verstehen kann und der Neuling wie taub wird. Die Maschinerie in der Schuhfabrikation verarbeitet nicht nur viel Stoff und Feder, sie verbraucht auch viele Menschen. Wer eine solche Zeit in einer solchen Fabrik tätig ist, wird höchstwahrscheinlich nervös. Darum ist gerade unter den Arbeiterrinnen der Schuhindustrie Ausflücht und Organisation doppelt notwendig. Denn eine bedeutend verstärkte Arbeitszeit und ein Lohn, der eine feste Endzahlung ermöglicht, kann das Aufreibende der Arbeit mildern.“ Eine andere „treue Leférin“ der „Débats“ schreibt: „Die Frauen tragen einen Schleier, um ihr gekräuseltes Haar festzuhalten und durch das leicht Tüllfalten, das die Züge verzerrt und die Augen verbirgt, schöner zu schenken. Zu diesem Zwecke muß aber der Tüll straff gehalten sein; sonst zieht er Lauernde über das Gesicht und macht Falten von bedenklicher Wirkung. Es ist nicht leicht, einen Schleier immer gepaßt zu halten. Daraus vergewissern sich die Frauen häufig, daß er noch gut sitzt. Sie strecken insinstinstisch die Lippen vor, um mit dem Mund den Tüll zu berühren, und ziehen zugleich den Schleier nach unten, um die richtige Spannung wieder herzustellen.“ Eine Schriftstellerin befürwortet die Erklärung und sagt hinzu: „Bei de Parville werden diese Sommer sel tener Gelegenheiten haben, die Grimma zu beobachten, weil die Schleier jetzt wieder, wie vor Zeiten, vor dem Gesicht los herabhängen.“ Eine andere „treue Leférin“ der „Débats“ schreibt: „Die Frauen tragen einen Schleier, um die Falten zu verbergen, die das Züge verzerrt und die Augen verbirgt, schöner zu schenken.“

#### Literarisches.

Von der „Gleichheit“, Zeitschrift für die Interessen der Arbeiterrinnen (Stuttgart, Dies Verlag) ist nun soeben die Nr. 19 des 14. Jahrgangs zugeschickt. Was im Inhalt dieser Nummer hervorzuheben ist, kann im Artikel „Die Delegierten des Kongresses des Gewerkschaftsbundes Deutschlands vom 15. August bis Ende Juli 1904.“ Der Internationale Kongreß — Was Strafe sein? Von Julian Bordet, IV. — Was Delegation. — Delegation: Gestorbene Kinderleben. Von Luise Warten-Überstdorf, IV. — Was die Delegation. — Delegation: Gewerkschaftliche Arbeiterrinnenorganisation — Die Gleichberechtigung der Frauen in der Sozialdemokratie. — Verschlußreden. — Die „Gleichheit“ erscheint alle 14 Tage einmal. Preis der Nummer 10 Pf., durch die Post bezogen beträgt der Abonnement-Preis vierzig Pf. ohne Beiträge 55 Pf.; unter Strengband 50 Pfennig.

Philippe von Koburg, und nur Clementine weigerte sich, in den helligen Stand zu treten.

Das Resultat der österreichischen Wahl ist aller Welt bekannt. Zwei unglaubliche Frauen als die gefährlichsten Königsänder werden man kaum finden! Zwei unbeschreibliche Gatten als Rudolf und Philipp gewöhnen nicht. Rudolf hatte wenigstens etwas Bedeutendes an sich, was Luises Gemahl gänzlich mangelt.

Es gibt wohl nichts Gleichgültiger als das Benehmen des Königs bei dem tragischen Geschehen seiner Tochter. Doch während der Trauerfeier und Rudolf kommt man ihn in seinem Partier Heim mit seinen Partier Freunden erblicken und sein einziges Beisein ging dahin, die unglaubliche Tochter auch noch um ihr Vermögen zu bringen.

Daher nur die lächerliche Szene an der Leiche der Mutter, nicht etwa aus gedrängtem Partierstolz, von wegen der gräßlichen Herabfall! O nein, nicht die Herabfall war ihm ganz recht, er entzog ihrer wegen der Tochter den Zugriff und suchte die Mutter zu begleiten, die Tochter zu entreben. Als das nicht gelang, da sie behielt er einfach die Erbshaft für sich und läßt die Tochter wegfallen.

Und wie er sich zu Prinzessin Luise stellt?

Nun, ich lese soeben in den Zeitungen ein Telegramm aus Ostende:

König Leopold ist sehr besorgt, heiter und vergnügt. Er wird alles daran setzen, die Tochter wieder einzulangen!

Es ist doch ein rechter Gemütsmensch und auf sein Gedächtnis sollten dereinst Wilhelm Wilhelms goldene Worte prangen:

„Vater werden ist nicht schwer, Vater sein ist schon viel mehr.“



# Elisenbad

Kieler Straße 71.  
Alteste und grösste Anstalt am Platze.

## Medizinische Bäder:

Rohbensoße, Stahl-, Sool-, Schwefel-, Lohmann-, Moor- u. Gichtennadelbäder. Wannen- und Eisbäder. Massage und Heilmassage.

Russische, Italienische, Römische, sowie Rosten-dampf-Bäder u. Dampfbefreiungen.

Alle ärztlichen Verordnungen werden von mir und meiner Frau gewissenhaft ausgeführt.

**Th. Steinweg.** Frau Steinweg.  
Masseur. Massagieuse.

## Arztlich geprüft.

**Gründlicher Unterricht** im Zeichnen, Schniedern u. Garnieren nach preisgekrönter Methode. Monatl. Kurs. b. 18fl. 7flib. Unterricht 12 M. Schülerinnen arbeiten für sich. Jg. Mädchen für vierst. u. halbjährl. Lehrzeit können sich täglich melden; für Jüngere 4 M. pro Monat. Extraaufzugs für Jungen. **Noblemische Zahnklinik von Frau M. Hackmeister, Bredt. Börsestr. 16.**

## Naethers



### Reform-Kinderwagen.

Das Schönste und Beste was je geboten wurde. Als Sitz- und Liegewagen zu benutzen. Neueste Muster. Größte Auswahl. Billigste Preise.

**J. Egberts,**  
Grosses Geschäftshaus.

## B. Nolle

**Frisieur, Bismarckstraße 10,**  
empfiehlt sich zur Anfertigung  
**sämtl. Haararbeiten**  
wie Flechten, Perrücken, Toupees,  
Damenhaarschleier, Uhrtüten, Haarblumen und Bilder zum Andenken an Verstorbenen, Haarmutterlagen. Große Auswahl in festigen Flechten.

**St. Johanni-Brauerei,**  
Wilhelmshaven,  
Kontor und Niederlage: Hinterstr. 43,  
empfiehlt ihre anerkannt  
ganz vorzüglichsten, nur aus Malz und  
Hopsen hergestellten

**Biere**  
hell nach Pilsener Art, dunkel nach  
Münchener Art, in Gebinden u. Flaschen.

**Zu vermieten**  
mehrere drei- und vierräumige Wohnungen. Nähe des  
**D. Bruns,** Stehbierhalle im „Rathshäuser“.

**Zu vermieten**  
mehrere drei- und vierräumige Wohnungen. Nähe des  
**D. Büchter,** Uhlandstraße 4.

**Zu vermieten**  
mehrere drei- und vierräumige Wohnungen. Nähe des  
**D. Büchter,** Uhlandstraße 4.

**Mein Lager in**  
**Metall- u. Holzsärgen**

halte bei Bedarf bestens empfohlen.

**Emil Eschler,**  
Noonstr., am Bantener Marktplatz.

**Hypothekarische Darlehen**  
vermittelt • • • Wilh. J. Fimmen, Oldenburg.  
Vertreter in Wilhelmshaven:  
**W. Berger,** Wilhelmstraße 8.

## Evang. Schulacht Bant.

Für Einrichtung einer Badeanstalt in der Schule B an der Hafenstraße sind bauliche Umländerungen zu vergeben. Kostenanträgen oder Besichtigung an Ort und Stelle. Offerten sind bis Dienstag den 13. September er., mittags 12 Uhr, beim Unterzeichneten einzureichen.

**Franz Possehl,** Jurat.

## Immobil.-Verkauf.

Nachdem der Verkauf unter der Hand des in früheren Nummern d. Bl. näher beschriebenen, dem Herrn Unternehmer **A. Burmeister** in Bant gehörigen, an der verkehrsreichen Genossenschaftsstraße belegenen Häuses

**Restaurant „Feldschlößchen“**  
bisher nicht schlüssig geworden ist, beabsichtigt Herr Burmeister wegen Fortgangs derselbe nunmehr (durch einen dritten) im Wege der freiwilligen Versteigerung zum Verkauf aufzugeben zu lassen und ist hierzu Termin angesetzt auf

**Mittwoch den 14. d. Mts.,**  
abends 8 $\frac{1}{2}$  Uhr,  
im Verkaufsobjekte, wou ich Kaufleute habe ergeben, einzuladen.

Neunde, 9. September 1904.

**C. Willems,**  
Rechnungssteller.

**Zu Abschlüssen**  
für Feuer-, Lebens-, Ansatz-,  
Haftpflicht-, sowie Kinder-  
Versicherungen  
empfiehlt sich unter folgendem Be-  
dingungen

**Joh. Saake,**  
Bant, Mittscherlichstraße 39, I.  
Vertreter der „Vittoria“ - Berlin.

**B. F. Kuhlmann,**  
Bismarckstraße 17.  
Erstes und feinstes Lampen-  
Geschäft am Platz.

**Größte Auswahl**  
in elektrischen,  
Gas- und Petroleum-Lampen,  
Lampen und Ampeln.  
Großes Lager in sämtlichen  
Zubehörteilen.

**B. F. Kuhlmann,**  
Bismarckstraße 17.

**Empfehle**  
**Tischler - Bretter**  
schöne trockne Ware in  
allen Dimensionen.

**Georg Thaden**  
Neubremen.  
Telephon Nr. 373.

**Zum Auflauf von Lumpen,**  
Knochen, Eisen u. Metallabfällen  
empfiehlt sich  
**G. Fischer,** Bant, Mittelstr. 20.  
Poststelle wird vergütet.

**Große allerlei**  
**Kleeheu u. Haferstroh.**  
Dorfstreu  
in Ballen gepréft, sowie Hafer  
zu verkaufen.  
**Joh. Hillmers,** Neuende.

In unserem Verlage erscheint Ende dieses Jahres wieder  
der so gut aufgenommene

## Kalender des „Norddeutschen Volksblattes“ für das Jahr 1905

als Gratis-Beigabe an unsere Abonnenten.

Der sehr handliche Kalender, ca. 90 Seiten stark, in starkem, modernem Umschlag, enthält außer einem vollständigen Kalendarium, Flutkalender, Notiztafeln, Familienkalender, zahlreiche geschichtliche Notizen, sowie manches Wissenswerte auf dem Gebiete der Rechtspflege, der sozial-politischen Gesetzgebung und der Hygiene. Auch ein Unterhaltungsteil fehlt nicht und enthält derselbe Beiträge in Prosa und Poesie.

Wie im vorigen Jahre wird auch in diesem Jahre der Geschäftswelt Gelegenheit gegeben, den Kalender zu Reklamezwecken zu benutzen durch Aufgabe von Inseraten. Die grosse Verbreitung des Kalenders und dessen steter Gebrauch garantiert eine vorzügliche Wirksamkeit.

Um eine frühzeitige Fertigstellung des Kalenders zu bewirken, bitten wir **jetzt schon um Aufgabe der Inserate.** Der äusserste Termin wird der 15. September sein.

Entgegenommen werden die Inserate sowohl in unserer Expedition als von unserem Kassenboten **Bonenkamp.**

## Verlag des „Nordd. Volksblattes“

Paul Hug & Co.

**Hermann Wallheimer.**

### Ausstellung

— letzter —

### Neuheiten

für Herbst u. Winter.

**Wegen gänzlicher Ausgabe**

\* des Geschäfts \*

Verkauf sämtlicher Waren mit

**10 Proz. Rabatt.**

**Heinr. H. Janssen**

Mittelstr. 17. Marktstraße 17.

### Massiv goldene Trauringe

4 bis 25 M. Freundschaftsringe in un-  
erreichbarer Auswahl. Echt Gold von 1,50 M. an.

**G. D. Wempe,** Juwelier,

Sant. Peter Wilh. Str. 56. Oldenburg, Lange Str. 25.

Mehrere drei- und vierräumige

Wohnungen mit abgesch. Räumen  
in meinem Neubau Sonnenfeldstr. 35 b,  
zu Oktober oder später zu vermieten.

**Fr. Janssen,** Tischlermeister,

Wilhelmshaven, Mittelstr. 12.

**Kleine.**



Mein Lager in  
**Metall- u. Holzsärgen**

Leichenbekleidungsstücke sowie  
Trauerkränze halte bei Bedarf  
bestens empfohlen.

**Anton Eggerichs,**

Mittelstr. 23. Tel. 565.

**Zu vermieten**

ein möbliertes Zimmer mit hübscher

Aussicht. Neue Wilh. Straße 82,  
Hinterhaus, 1. Etg.

**Zu vermieten**

eine vierräumige Oberwohnung.

Preis 12,50 M. zum 1. Oktober.

Unterstraße 9.

**Zu vermieten**

zum 1. Dezember mehrere dreikümmer

Wohnungen. Ecke Jedeliusstraße und

Mühlenweg, Seppen. Zu erfragen bei

**D. Bruns,** Stehbierhalle im „Rathshäuser“.

**Zu vermieten**

mehrere drei- und vierräumige Wohnungen.

**Nichter,** Mittscherlichstr. 21.

**Sofort ein Dienstegger gefündt.**

**Heinr. Bruns,** Ofenhandlung, Barel a. d. Jade.



halte bei Bedarf bestens empfohlen.

**Emil Eschler,**

Noonstr., am Bantener Marktplatz.

**Kleine.**

**Mein Lager in**

**Metall- u. Holzsärgen**

halte bei Bedarf bestens empfohlen.

**Emil Eschler,**

Noonstr., am Bantener Marktplatz.

**Kleine.**

**Hypothekarische Darlehen**

vermittelt • • • Wilh. J. Fimmen, Oldenburg.

Vertreter in Wilhelmshaven:

**W. Berger,** Wilhelmstraße 8.



# Achtung, Männer!

Am Dienstag den 13. September er., abends 8 $\frac{1}{2}$  Uhr,  
findet bei F. Göring (Germaniahalle), Grenzstraße, eine

## Öffentliche Versammlung

statt mit der Tagesordnung:

1. Vortrag des Herrn Redakteurs Mardwald,
2. Diskussion.

Es ist Ehrenpflicht eines jeden Kollegen, in dieser Versammlung zu erscheinen.  
Der Einberuf.

Wo ist am Sonntag den 11. September das

# Große Volksfest?

## In Waddewarden!

Alles da!

Jahrmarktstribüne, Karussell- und Ballonfahrt, bei eintretender Dunkelheit großes Feuerwerk, feenhaftes Beleuchtung des ganzen Ortes, Konzerte, Bälle usw.

Hierzu lädt freundlich ein

**Das Festkomitee.**

Auf zum „Sedauer Hof“.

Am Sonntag den 11. September

## Öffentliche Tanzmusik.

Es lädt freundlich ein

**A. Hillmann.**

## Allen voran

steht das große Möbel- und Warenhaus

# Franz Brück

Marktstrasse 41 Marktstrasse 41

als bedeutendstes Kreditinstitut für

## Möbel, Betten und Polsterwaren

Herren- und Damen-Konfektion

Kleiderhöfe, Teppiche, Gardinen, Portieren

Normalwäsche, sowie sämtl. Manufakturwaren.

## Bevor Sie auf Teilzahlung

kaufen, bitte überzeugen Sie sich von der Größe meines Unternehmens, sowie von den Preisen, solidischer Ausführung und günstigem Angebot, da nicht meiner Läger gern gestattet ist. Sie erhalten

## auf Kredit

Meiderschränke, Sofas, Bettstellen mit Matratzen, Bettlaken, Kommoden, Spiegel, Regulatoren, Kinderwagen, Tische usw. usw., ferner unter konstanten Bedingungen

## auf Kredit

Herren-Anzüge, Paläto's, Hosen, Damen-Jacken, Damen-Kostümstücke, Blusen, Kinder-Warderösen in allen Größen, sowie Wäsche für Herren und Damen, und sämliche Wandschürzenwaren usw. usw.

Größtes Geschäft dieser Art am Platze für Beamte, Handwerker und Arbeiter.

## Franz Brück, Marktstr. 41

Möbel- und Waren-Kreditinstitut.

## Drucksachen aller Art

werden in moderner Ausführung prompt und billig angefertigt.

Paul Hug & Co., Bant.

Verantwortlicher Redakteur: H. Mardwald in Bant. Verlag von Paul Hug in Bant. Druck von Paul Hug u. Co. in Bant.

## Zentralverband der Zimmerer

Bahnhof Bant-Wilhelmshaven.

## Einladung

zu dem am Freitag den 16. Septbr. er.  
im Saale des Herrn Gerh. Heiken („Arche“)  
stattfindenden

## 19. Stiftungs-Fest

bestehend in  
theatralischen Aufführungen mit nachfolgendem Ball.

Anfang 8 $\frac{1}{2}$  Uhr. Anfang 8 $\frac{1}{2}$  Uhr.

Karten im Vorverkauf Herren 1 Mark.

## Das Komitee.

## Naturheilverein Bant-Wilhelmshaven.

## Einladung

zu dem am Freitag den 23. September er. in den Tonhallen (Ostfriesenbahn hierbei) stattfindenden

## 7. Stiftungs-Fest

bestehend in

Konzert, humoristischen Vorträgen, Hypnotismus-Experimental-Vortrag, Theater u. Ball.

Anfang 8 Uhr abends.

Konzert- und Ballmusik von der Kapelle des 2. Seebataillons.

Eintritt für Mitglieder 50 Pf., Ball frei, — für Nichtmitglieder 50 Pf., Ball 50 Pf. — Damen haben freien Zutritt.

Mitglieder erhalten die Einladungskarten durch den Vereinsboten zugestellt. Freunde und Söhne sind herzl. eingeladen.

Karten sind zu haben bei sämtlichen Vorstandsmitgliedern und dem Vereinsboten sowie in folgenden Verkaufsstellen: In Bant bei

Fr. Janssen, Naturheilanstalt, Uplandstr., Soße, Restaur., Peterstr., Baumüller, Spezialgeschäft für Gesundheitspflege, Peterstr., Fr. Willen,

Barbier, Neue Wdh. Straße 5, in Heppens bei Heppens, Spezial-

geschäft der Nahrgangsmittelhandlung, Friederikenstr., Borghausen, Restaur., Heinrichshof, Villenburgstr., Wdh., Rauchmann, Margarethenstr.

## Der Vorstand.

## Vereinshaus „Zur Arche“.

Heute sowie jeden Sonntag:

## Grosser öffentl. Ball.

Verstärktes Orchester. — Anfang 4 Uhr. — Hierzu lädt ein

Gerh. Heiken.

## Restaurant „Zur Perle“

Neubremen, Bremer Straße 15.

Am Sonntag den 11. d. Wts. findet auf meiner neuen Regelbahn ein

## Großes Preis-Rennen

statt. Erster Preis: "

ein erstklassiges Herren-Had.

Zu zahlreicher Beteiligung lädt ein

Johann Plate.

## Vergnügungs-Anzeiger

Sonntag den 11. Septbr.

Etablissement Friedrichshof.

## Große Tanzmusik.

H. Willmann.

Colosseum.

## Große Tanzmusik.

W. Müller.

Schützenhof.

## Nachm. Gartenkonzert

abends Ball.

C. Hahn.

Glyssium.

## Große Tanzmusik.

J. Folkers.

Flüstringer Hof.

## Grosses Tanzkränzchen

Paul Haase i. B.

Kaffeehaus Lilienburg.

## Grosses Garten-Konzert

mit nachfolgendem

Familien-Tanzkränzchen.

Anfang 4 Uhr.

Th. Frieler.

„Anker“, Kopperhörn.

## Familien-Kränzchen

nur für Zivil.

Th. Garlichs.

Banter Schlüssel.

Heute Sonntag:

## Großer Ball

Wozu freundlich einlädt

W. Tjaden.

Tonhallen

Wilhelmsh., Ostfriesenstr.

Heute Sonntag:

## Grosser Ball.

Hierzu lädt freundlich ein

Louis Glend.

## Sande-Sanderbusch.

Heute sowie jeden Sonntag:

## Tanzvergnügen.

Es lädt freundlich ein

J. H. Rohlf.

## Eisenlust

Verl. Gökerstrasse 96

hält sich unter Zulassung ammerhamster Bedienung bei Verabreichung

guter Speisen und Getränke

einem geehr. Publikum bestens empfohlen.

Um genügten Zuspruch bitten

## F. Sachsen i. B.

Barcl. Geucht ein

ordentlich. Mädchen

Schloßstraße 7, im Buchgeschäft.



**Zur Hebung der Steuern** (Grund- und Gebäudesteuer, Einkommensteuer, Gerichts- und Amtsgerichts u. c.) ist für die Zahlungspflichtigen, deren Namen mit den Buchstaben V, W und Z beginnen, der 12. September festgelegt. Zahlung ist auf der Amtsgerichtsrat Rüstringen in Bami, Peterstraße 29, zu leisten.

### Aus dem Lande.

Barel, 10. September.

Es fragt wohl dies, es fragt wohl das. Verkängliche Fragen sind es mitunter, die das Publikum an die Redaktion richten und auf die es eine Antwort erwartet. Vor längerer Zeit haben wir an die Stadtverwaltung öffentlich vier Fragen gestellt, die sich auf Unregelmäßigkeiten und Unregelmäßigkeiten in der Abteilung „Bauabteilung und städtische Arbeiter“ bezogen. Wir haben keine Antwort erhalten und sind daher auch nicht in der Lage, dem uns bestürmenden Publikum eine Antwort zufrieden zu lassen. Es ist aber wohl anzunehmen, daß im diesjährigen städtischen Etat unter „Einnahmen“ verzeichnet steht: „An die Stadtbauabteilung“ 100000 Goldmark. „Für die Bezahlung städtischer Arbeiter zu Privatarbeiten.“ Hat nun, wie uns von einer Seite, die genau unterrichtet sein will, mitgeteilt wird, der Verlag des „Geheimnismüllers“ für die Mitarbeit städtischer Beamten an der Herstellung des Adressbuches 150 Ml. ausgeworben, so werden auch diese der städtischen Kasse einverlebt sein. Es ist doch selbstverständlich, daß auch Beamte in den Dienststunden nicht mit Privatarbeiten beschäftigt werden können, deren Bezahlung der Stadtbau abgetragen. Wir haben das Vertrauen zu den Vertretern der Bürgerschaft im Stadtparlament, und das müßten diejenigen Bürger, die diese Vertreter gewählt haben, doch auch haben, daß diese bei der Rechnungslegung keine Unregelmäßigkeiten durchschlüpfen lassen.

Oldenburg, 10. September.

**Wie das Oberhauptkollegium unangenehme Tatsachen — korrigiert.** Im Landtag wurde bei Besprechung der Petition bez. Anstellung auswärtiger Lehrer an den Volksschulen durch die Schulräte zur Befestigung des Lehrermangels allseitig klare Kritik an unseren Schulzuständen geübt. Der Ausschluß B. des Landtags, dem die Petition zur Prüfung überlassen war, hatte von der Regierung über den herrschenden Lehrermangel Ausklärung verlangt, und den Ausschluß aber durchaus nicht berechtigt. Die von der Regierung vorgelegte Statistik über die Befestigung der Schulen mit Lehrkräften wurde als nicht den Tatsachen entsprechend bezeichnet und der Ausschluß stellte den Antrag, daß die Regierung dem Landtag in seiner nächsten Versammlung eine Statistik darüber herzugeben habe, wie viele Volksschulklasse vorhanden sind, von wie vielen Kindern jede einzelne Klasse besucht wird und wie viele Lehrer und Lehrerinnen für diese Klassen tätig sind. Dieser Antrag wurde angenommen, und nun ist das Oberhauptkollegium an die Arbeit gegangen, um — die Tatsachen zu korrigieren und eine Statistik zusammen zu stellen, mit der man sich wenigstens halbwärmlich leben lassen kann.

Das Oberhauptkollegium hat nämlich versucht, daß in Klassen, welche überfüllt sind, eine Verlegung der Schüler an die weniger besetzten Klassen stattzufinden hat. Und nun werden die Schüler „verlegt“, aber nicht etwa in der Weise, daß die befähigten nach der oberen Klasse kommen, nein, damit würde ja kein „Ausgleich“ erzielt, man versetzt die Kinder nach der oberen und der unteren Klasse! — Daß die Lehrer die Verlegung wohl doch nicht so ohne weiteres ausführen könnten, indem sie darauf hinweisen möchten, es seien sämtliche Klassen besetzt, möchte das Oberhauptkollegium wohl abneben, denn ein Mitglied desselben reist mit dem Zollpost in der Tasche herum, prüft, wo sich noch ein paar Sätze zur Erfahrung des „Ausgleichs“

### Sonntagsplauderei.

Auf meinem Redaktionspult lag dieser Tage, als ich morgens das Zimmer betrat, eine Nummer der „Wilk. Tageblattes“. Ein Teil der Titelseite, der sogenannte Lettsatirel, war mit einem fast zentimeterbreiten roten Strich umgeben und auf das Blatt ein Jettel gehetet auf welchen folgendes zu lesen war:

„Lieber Herr Redakteur!

„Sie glauben garnicht, mit wie wenig Wirk und Bestand manch bürgerliche Zeitung redigiert wird.“

„Die ergebenen Fakten.“

Meine Nachordnung ergab, daß unter „Frisch“, der Seherleiter, ein heller Bonier Junge, das Zeitungsblatt auf mein Pult gelegt und auch den Jettel daran gehetet hat. Auch geschrieben hatte er ihn. Auf meine inquisitorische Frage: Wie kommtst du zu der Bemerkung und warum machst du einen so dicken roten Strich um den Lettsatirel? „Die reichen Führer und die armen Arbeiter“, antwortete er rot werden wie ein gelöster Magdekerb und stotternd: „Hm! der „Politische“ (der Redakteur für den politischen Teil) hat mir das Blatt übergeben, es Ihnen zu übermitteln, auf daß Sie die Tagesschriften redaktion mit dem Kritikschreiber verhinderten. Auf daß

überfüllter Klassen in den weniger besetzten unterbringen lassen.

Den Lehrermangel besiegt das Oberhauptkollegium in höchst einfacher Weise. Dort, wo mehrklassige Schulen mit geringer Schülerzahl vorhanden sind, läßt man eine Klasse eingehen, verteilt die Schüler auf die übrigen noch vorhandenen Klassen und ohne zu Zaubern hat man einen Lehrer frei zur Befestigung des Lehrermangels! — Nachdem dann so die miserablen Schulverbündnisse im Herzogtum „geordnet“ sind, wird das Oberhauptkollegium die Statistik der Regierung zur Verfügung stellen, die dann sagen wird: „Sieh, hoher Landtag, wie „geordnet“ unsere Schulverbündnisse sind, und wie unrecht die Abgeordneten waren, die unter Schulweinen und unserer bisherigen Statistik kritisieren!“ — Im Landtag werden sich aber Abgeordnete befinden, die diese Art Statistik und „Korrektur“ an den tatsächlichen Zuständen mit dem rechten Namen bezeichnen!

### Gruppenbüchern, 10. September.

Großfeuer brach am Montag in den höchsten Röhren aus. Durch das Feuer, welches mit rasender Schnelligkeit um sich griff, wurden 9 Gebäude, 4 Wohnhäuser, 4 Scheunen und 1 Schweinstall, völlig eingeschlossen. Das Feuer soll in einer an den Chaussee gelegenen Scheune entstanden sein, vermutlich durch eine achtlos weggeworfene brennende Cigare. Sämtliche Entenrörte und viel Mobiliar sind verbrannt, desgleichen ein Schrank, welches in die brennende Scheune des Gärtners Müller lief. Um 1½ Uhr brach das Feuer aus und bereits um 3 Uhr lagen sämtliche 9 Gebäude eingelöscht. Viel Feuerwehr kam, um die brennende Cigare zu löschen. Die übrigen Personen müssen täglich 50 Pf. Eintritt bezahlen. Karten hierzu sind in der Buchhandlung der „Bürgersetzung“ in Bremen zu haben. Für das Parkfest sind Karten, für Herren 50 Pf., für Damen 30 Pf. einfach. Garderobe, in den nächsten Tagen zu haben. Zur Aufführung genommene Dampferfahrt sind Karten in beschränkter Anzahl an Parteigehöfen ebenfalls in nächster Zeit zu haben. Eintrittskarten zur Eröffnungs-Versammlung am Sonntag, 18. Sept., werden gegen Vorzeigung der sozialdemokratischen Mitgliedsbücher Sonntag den 11. September nachm. 3—5 Uhr und Montag den 12. September, abends 8—10 Uhr, im Vereinshaus, Hanenkraße, ausgegeben.

Nossen ein vorläufiges Programm aufgestellt, das, falls es die Verhandlungen gefallen, den Delegierten neben der ersten Arbeit auch eine Reihe angenehmer Verstreuungen bietet. Nachdem am Sonntag abend die Eröffnungsversammlung stattfindet, findet Freitag den 16. September die Frauenkonferenz ihren Anfang nimmt, findet Montag abend in der Tonhalle, Tannenstraße, eine öffentliche Volksversammlung statt, in der deutsche und ausländliche Parteiengenossen Ansprachen halten. Dienstag den 20. September findet dann zu Ehren der Delegierten im Parkhaus im Bürgerpark ein großes Parkfest, bestehend in Konzert, Männergeland, Kinderland und Feuerwerk statt. Mittwoch abend sollen mehrere Gewerkschaftsveranstaltungen stattfinden und für Donnerstag ist eine Dampferfahrt nach Holzland geplant. Leider werden die bei solchen Veranstaltungen angekündigten Walfahrten wegen der längeren Dauer der Verhandlungen fast immer „zu Wasser“. Hoffentlich ist das diesmal nicht der Fall. — In der Eröffnungs-Versammlung werden Eintrittskarten zu 20 Pf. ausgegeben. Der Zutritt zur Frauenkonferenz ist unentbehrlich. In den Verhandlungen des Parteitages haben politisch oder gewerkschaftlich (die Organisation muß auf dem Boden der modernen Arbeiterbewegung stehen) Organisierte freien Zutritt. Alle übrigen Personen müssen täglich 50 Pf. Eintritt bezahlen. Karten hierzu sind in der Buchhandlung der „Bürgersetzung“ in Bremen zu haben. Für das Parkfest sind Karten, für Herren 50 Pf., für Damen 30 Pf. einfach. Garderobe, in den nächsten Tagen zu haben. Zur Aufführung genommene Dampferfahrt sind Karten in beschränkter Anzahl an Parteigehöfen ebenfalls in nächster Zeit zu haben. Eintrittskarten zur Eröffnungs-Versammlung am Sonntag, 18. Sept., werden gegen Vorzeigung der sozialdemokratischen Mitgliedsbücher Sonntag den 11. September nachm. 3—5 Uhr und Montag den 12. September, abends 8—10 Uhr, im Vereinshaus, Hanenkraße, ausgegeben.

### Altina, 10. September.

**Ein Opfer der Unvorsichtigkeit** wurden zwei Soldaten im Mandauvelde. Die Truppe hatte bei Oldesloe und Stolpe marschiert und die Leute waren durch das Marschieren in den Amts und durch den March ziemlich erhitzt worden. Zwei Soldaten rannten unvorsichtigweise in diesem Zustand sehr fates Wasser; der eine starb am nächsten Morgen, während der andere noch stand daran verdeckt.

### Hamburg, 10. September.

**Der neue Riesenlampen** der Hamburg-Amerika-Linie, welcher auf der Werft des Stettiner „Ullman“ erbaut werden wird und eine Größe von 25 000 Tons erhalten soll („Kaiser Wilhelm II.“ ist 20 000 Tons groß), wird den Namen „Kaiserin Augusta Victoria“ erhalten.

### Aus den Vereinen.

#### Borsigverein.

Bami-Wilhelmshaven. Verbund der Schuhmacher. Montag, 12. Sept., abends 8½ Uhr: Berufsmesse des Schuhmachers. Verbund der Maler. Montag, 12. Sept., abends 8½ Uhr: Werkstatt-Dekorationsfestsitzung in der Germaniahalle.

#### Gerichtliches.

**Die Tragödie eines Lehrlings** ereignete am Mittwoch im Saale der 10. Strafkammer des Berliner Landgerichts. I. allgemein Mitgeföh. Der Schlossermeister Friederich Rosenburg g. aus der Chausseestraße wurde beschuldigt, einen seiner Ausbildung überwiegenden Lehrling darunter zu haben, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort aber nach den Bekundungen, die vier seiner Freunde gegenüberstellten, daß der Junge den Lebensmittel verlor und sich im Grünwald am Leben genommen hat. Der 16jährige Paul Rehberg, der Sohn eines Lokomotivführers, war nach kurzer Probezeit bei dem Meister Rosenburg als Lehrling eingestellt worden, scheint dort

verblieben aber bei ihrer Darstellung. Der Ver-  
such des Angeklagten, die Sache so hinzustellen,  
als ob der Knabe nicht aus Angst vor ihm,  
sondern aus Angst vor seinem eigenen Vater  
in den Tod gegangen sei, mislang vollständig.  
Der Staatsanwalt hielt den Angeklagten für  
überführt, das ihm als Lehrherr zufehlende  
Züchtigungsrecht in der unerhörtesten Weise  
überschritten und dadurch einen jungen Menschen  
in den Tod getrieben zu haben. Er beantragte  
schließlich die Ausführung des Staatsanwalts  
an und erkannte nach dessen Antrage.

### Vermischtes.

**Das gerettete Werder.** In Werder a. d. Havel  
ließ die Theaterdirektion rote Plakate, die nur  
mit dem Namen des Herrn Edmund May be-  
druckt waren, als Vorrelame anschlagen. Diese  
Vorrelame sollte die weitere Rellame für den  
gästefreien Schauspieler einleiten. Die hohe  
Polizei in Werder war nun der Meinung,  
es handle sich, da die Plakate rote Farbe  
hatten, um Ressame für einen sozialdemokrat-  
ischen Redner, und glittet deshalb den Zettel-  
anfleben vor ihr Forum. Erst als dieser das  
Zeugnis der Theaterdirektion brachte, daß die  
Ressame nicht für einen sozialdemokratischen  
Redner sondern für einen gastlegenden Künstler  
gemacht werde, konnte der „rote Edmund May“  
leben bleiben. Wer lacht da nicht?

Ein Polizeistreit ist in Tübingen aus-  
gebrochen. Die Stadt ist seit einigen Tagen

ohne Polizeischutz. Das Publikum sympathisiert  
mit den streitenden Schützleuten, die eine beschleidete  
Lohnzulage fordern, welche ihnen umso mehr zu  
gönnen wäre, als in der abgebrannten und noch  
immer nicht wieder aufgebauten Stadt außer-  
ordentlich Teuerungsverhältnisse herrschen.

**Österreichische Soldaten in Rot.** Italienische  
Blätter berichten aus Tolmeo von Wandern  
2000 österreichischer Soldaten, die am Montag  
und Dienstag ohne alle Rührung blieben. Die  
Offiziere halfen sich damit, daß sie auf italienis-  
ches Gebiet übertraten und in Timan speisten. Von der Not der Hungenden gerächt, machten  
sich zahlreiche Frauen aus Timan, Treppo  
Carnico und Palazza auf und brachten alles  
Brot und Fleisch, das sie aufstellen konnten,  
in das Lager der Österreicher. Die italienischen  
Zollwächter in Monte Croce traten den Öster-  
reichen ihre ganze Nation ab.

**Das neue koreanische Strafgesetz.** Die in St. Petersburg erscheinende „Ssudebnaja  
Gazeta“ (Gerichtszeitung) hat neuerdings einige  
charakteristische Abänderungen aus dem Strafgesetz-  
kodex Koreas veröffentlicht. Interessant sind  
darin die Ankläge an die Rechtsordnung einiger  
westeuropäischer Staaten. Scheinbar ganz harmo-  
nische Handlungen werden in Korea als Mafelats-  
beleidigungen aufgefaßt und aufs strengste ge-  
ahndet. § 235 lautet: „Jedwudni Jahre Zwangs-  
arbeit sind für denjenigen bestimmt, der beim  
Eintreten in den kaiserlichen Palast vergibt,  
die Türe hinter sich zu schließen.“ Der „große  
Unfug“-Paragraph lautet in koreanischer

Fassung: § 672: „Mit vierzig Stoßschlägen  
wird jeder bestraft, der getan hat, was er nicht  
tun sollte.“ Als Strafzahligkeit läßt nichts zu wünschen  
übrig. Von Interesse sind die Unterschiede  
zwischen den koreanischen und europäischen  
Rechtsanschauungen. Mitunter zeigt die Aus-  
bildung des moralischen Gefühls bei der viel-  
gekämpften gelben Rasse feinere Schätzungen  
als bei dem Europäer. § 640 lautet: „Ein  
Gläubiger, der sein Darlehen nicht zurückhält  
und eingewilligt hat, sich statt dessen mit  
der Frau oder der Maitresse des Schuldners  
zu begnügen, wird mit hundert Stoßschlägen  
bestraft.“ Wer die Würde in die Tat umsetzt,  
wird härter bestraft. Denn der Paragraph be-  
stimmt: „Ein Gläubiger, der sein Darlehen nicht  
zurückhält hat und die Frau oder die Tochter  
seines Schuldners geheiratet hat, unterliegt  
der Strafe des Erdrosselns.“

### Schiffahrts-Nachrichten

vom 9. September.

### Telegramme des Norddeutschen Lloyd.

Apostol. „Bremen“ von New York abgegangen.  
Borla. „Raffel“ in Baltimore angekommen.  
Borla. „Prinzess Irene“ v. New York f. v. Neapel abge-  
gangen.  
Borla. „Württemberg“ v. Baltimore b. v. Suecia abge-  
gangen.  
Borla. „Königin Luise“ v. New York f. v. Neapel abge-  
gangen.  
Borla. „Frederick der Große“ Riff poliert.  
Borla. „Soland“ v. Cuba b. v. Antwerpen abge-  
gangen.  
Borla. „Heidelstein“ v. Brüssel L. Borom Riff p.  
Borla. „Königin Luise“ v. New York f. v. Neapel a.  
Borla. „Brandenburg“ v. Baltimore b. Dover p.  
Borla. „Bremen“ nach Ostfladen b. v. Yokohama a.  
Borla. „Scharnhorst“ v. Ostfladen b. Gibraltar polsi.

Schnell. „Baronruhe“, v. Kultalien f. Südwestpol.  
Schnell. „Prinzregent Luitpold“ in Antwerpen ange-  
kommen.

**Kriegsschiffe der Dampfschiffahrtsgesellschaft Danzig.**

D. „Woronzof“ heute von Calcutta n. Hamburg.

D. „Liebenfels“ heute von Antwerpen n. Hamburg.

D. „Wartburg“ heute von Lübeck nach Hamburg.

D. „Stabbed“ heute von Lissabon nach Romona.

**Telegramme der Dampfschiffahrtsgesellschaft Meiningen.**

D. „Vander“ gestern v. Trondhjem n. Antwerpen.

D. „Stella“ gestern von Köln nach Hamburg.

D. „E. A. Wade“ gestern von Hamburg nach Algoa.

D. „Minerva“ gestern von Lissabon in Petersburg.

D. „Acrolis“ gestern von Brest in Archangel.

D. „Mercur“ gestern von Danzig in Bremen.

D. „Auron“ heute von Köln nach Bremen.

D. „Jafon“ heute von Bremen nach Algoa.

D. „Cupid“ heute von Bremen in Kopenhagen.

D. „Sritus“ heute von Algoa nach Hamburg.

D. „Juno“ heute von Algoa nach Köln.

D. „Hellas“ heute von Sevilla in Antwerpen.

**Telegramme der Dampfschiffahrtsgesellschaft Bremen.**

D. „Schwalbe“ gestern von Bremen in London.

D. „Strahl“ gestern von London in Bremen.

D. „Bischof“ gestern von Havre n. Lissabon.

D. „Sperber“ gestern von London nach Bremen.

D. „Dortmund“ gestern von Petersburg nach London.

D. „Abolet“ gestern von Bremen nach London.

D. „Hogland“ gestern von Samos in Sympena.

**Eigöfe, welche die Ember Schieße passieren.**

D. „Egle“ (Horner) von Zagorrag.

Schiff „Orion“ (Schäfer) von Hamburg.

Schiff „Enden“ (Bildmann) von Dortmund.

Schiff „W.T.L.G. 19“ (Möller) von Hardenberg.

Schiff „W.T.L.G. 33“ (Möller) von Herne.

Schiff „W.T.L.G. 57“ (Dowes) von A. Ludwig.

Schiff „W.T.L.G. 65“ (Klein) von Dortmund.

Schiff „W.T.L.G. 1“ (Nietzsch) von Dortmund.

D. „Soerde“ (Noas) nach Ravol.

### Zu vermieten

zum 1. August oder später eine dreit.  
Wohnung mit abget. Korridor.  
**Fr. Mammie, Sedan,**  
Schulenstraße 22.

### Zu vermieten

auf sofort mehrere drel. und vierkum.  
Wohnungen, billige bei  
**Gerk. Wolters, Werkstr. 58.**

### Zu vermieten

zum 1. Oktober eine dreikümige Ober-  
wohnung mit abgeschlossenem Korridor.  
Angerstraße 2.

### Zu vermieten

zum 1. Oktober oder später eine zweit.  
und eine vierkumige Wohnung.  
Neue Wilhelmsh. Str. 68.

### Zu vermieten

drei- und vierkumige Wohnungen  
zum 1. August und 1. Septbr.  
**Wilhelm Bremer,**  
Peterstraße 33.

### Zu vermieten

zum 1. Oktober eine viert. Etagen-  
wohnung an ruhige Meter im Hause  
Neue Wilhelmsh. Str. 100.  
**Paul Hug.**

### Zu vermieten

find auf sofort oder zum 1. Oktober  
d. J. mehrere in May Nr. 5 und 6  
belegene Unter- und Oberwohnungen.  
Mandator **G. Schwitters,**  
Bant, Nordstr. 16.

### Zu vermieten

zum 1. Oktober eine drel. und mehrere  
vierkumige Wohnungen.  
Bordumstraße 2 und Börsenstraße 64.

### Zu vermieten

zum 1. Oktober eine dreikümige Unterwohnung  
mit allem Zubehör auf sofort oder später.  
Lindenthal 12.

**Zu vermieten** z. 1. Oktober eine dreikümige  
Etagewohnung mit Rückenbalcon, so-  
wie eine dreikümige Oberwohnung,  
Röhres Bremen Str. 48, am Krähendamm.

### Zu vermieten

fünf-, vier- und dreikümige Etagen-  
wohnungen mit abged. Korridor.  
Bordumstraße 2 und Börsenstraße 64.

**W. Pulaski, Bant,**  
Bordumstraße 2.

### Zu vermieten

mehrere drel., vier- und fünfkümige  
Wohnungen.

**H. Sievers, Bant,**  
Peterstraße 41.

### Zu vermieten

auf sofort oder später ein kleiner Laden  
mit Wohnung.

**Georg Buddenberg, Bant,**  
Peterstraße 30.

### Im Neubau Bremerstraße

beim Krähendamm sind zum 1. Oktober  
schone billige drel., vier- und fünf-  
kümige Wohnungen sämlich ab-  
schließbar und mit Balkon zu vermieten.

**J. Ferdinandus, Werkstr. 72 L.**

### Gesucht

ein Mädchen von 14–16 Jahren für  
den Nachmittag. **Fran Möller,**  
Schule C, Neubremen.

### Gesucht

ein Mädchen für den ganzen Tag  
bei Kindern.

**Fran Plate, Bremenstr. 15.**

### Sofort zu belegen

20 000 Mt. u. 40 000 Mt. zum  
1. November. **1. Empörbel.**  
**Paul Vater.**

### Sarg-Lager

von **Willy. Wehn.**  
Bauerstraße 114/115 u. Grünstraße 6,  
am Bismarckplatz.  
Großes Lager von Särgen in allen  
Preislagen. Beihängeskleidungsgegen-  
stände. Trauerkränze. Schleifen u.  
in großer Auswahl.

### Fahrräder

werden sauber und billig vernietet,  
ausmärt und repariert bei

**Paul Fischer,**  
Ulmenstraße 23 a.

## Berliner Volks-Zeitung.

Organ für jedermann aus dem Volke  
mit reich illustriertem Sonntagsblatt.

Chefredakteur: Karl Vollrath.

Diese jetzt in ihrem 52. Jahrgange erscheinende altenbähnliche Vor-  
lämpfer für Freiheit und Recht bietet trotz des billigen Preises in  
Bezug auf Gediegenheit und Reichhaltigkeit alles das, was ein  
gutes Volksblatt im wahren Sinne des Wortes

enthalt.

**Interessante Zeitartikel. Moderne Weltanschauung.**

Schnelle und zuverlässige Berichterstattung über alles Wissenschafts-  
— Unabhängiger und ausschließlicher Handelspolit. — Theater, Musik,  
Kunst, Wissenschaft und Technik.

**Interessante Romane erster Autoren.**

Die „Berliner Volks-Zeitung“ erscheint täglich 2 mal,  
Morgens und Abends.

Monnementspreis bei allen Postanstalten des Deutschen Reiches  
nur 2,40 Mt. vierteljährlich oder 80 Pfg. monatlich.

Probe-Nummern unentgeltlich von der unterzeichneten

Expedition der „Berliner Volks-Zeitung“,

Berlin SW. 19, Jerusalemer Straße 46/49.

W. Böbelken, Pastor.

## Zur Gründung eines Zweigvereins der Gustav-Adolf-Stiftung

für die Gemeinde Bant soll mit Zustimmung des Kirchenrates am  
Sonntag den 11. September, nachm. 5 Uhr, im hinteren Konfirmandenraale in der alten Kapelle eine Versammlung abge-  
halten werden, in welcher der Verein gegründet, ein Vorstand gewählt  
und die Angelegenheit besprochen werden kann. Alle Evangelischen  
der Gemeinde Bant, Herren und Damen, werden hierzu freundlichst  
eingeladen.

Bant, den 7. September 1904.

**W. Böbelken, Pastor.**

## Schnäckels Beerdigungs-Institut

Nene Willh. Straße 11.  
Größtes Sargmagnaz in Blaue.

Diefer nur in eigener Werkstatt ange-  
fertigte Särg e., sowie sämtliche  
Leichen-Kleidungsgegenstände.

Übernahme ganzer Beerdigungen,  
auch nach anwärts.

sowie Gestaltung von uniformierten Trägern.

## Doornkaat-Bräu, Münchener Art, Doornkaat-Bräu, Pilsener Art, Iltis-Bräu, alkoholunabhängig.

**Garantie:** Nur aus Malz, Hopfen und Wasser gebraut  
und mit Seife gegoren Biere.

Iltis-Bräu ist zu jeder Tageszeit beliebt, auch solchen Personen  
die sonst keine Biertrinker sind.

Hauptniederlage: Joh. Gerdes, Göterstraße 9.

**Die Einrahmung**  
v. Bildern, Brautkränzen usw.  
wird sauber und unter Garanti-  
schaft ausgeführt bei  
**Georg Buddenberg.**

**Heinrich Kneten**  
Kammerjäger und Desinfektionsfür  
Wilhelmshaven, die Gemeinden Bant,  
Heppen und Neuenburg, desinfektion  
gründlich bei billiger Preisberechnung  
Wohnungen von Krankheitsstoffen und  
besitzt sämtliches Ungeziefer binner  
Körperfreiheit. Für gründliche Reinigung  
wird garantiert. — Mündliche  
Bestellungen abholen man:  
Heppens-Tonndieck, Schulstr. 21.



# Soeben erhalte Depesche!

Geben Sie wie bei der Gröfzung Freitag,  
Sonnabend und Sonntag die Gratis-Zugabe.

Merkur, Hamburg.

**Um Jedem die Gelegenheit zu geben,**  
sich in den Besitz unserer wertvollen Geschenke zu setzen, veranstalte  
**Freitag, Sonnabend, Sonntag 3 Extra-Lage!**

Beim Einkauf von 30 Mf. an eine silberne Remontoir-Uhr.

Beim Einkauf von 20 Mf. an eine ss. Nickel-Remontoir-Uhr.

Beim Einkauf von 10 Mf. an ein tadeloser Wecker.

Beim Einkauf von 5 Mf. an eine elegante Schirm-Mütze.

Die Original-Depesche ist im Schauspiller zu sehen!

**Merkurs Konfektions-Haus ~ Marktstr. 11.**

Arbeiter-Turnverein Heppens.

Am Sonntag den 11. September  
findet der

### Ausflug

der Jugendabteilung nach Goldens  
Hatt. Abmarsch vom Vereinslokal  
(Rathaus Goldener Adler) zum Bahnhof  
vormittags 9 Uhr.

Sämtliche Vereinsmitglieder, sowie  
alle Freunde und Söhne des Vereins  
werden hierzu freundlich eingeladen.

Der Vorstand.

### Frauenbund

Büstringen - Wilhelmshaven.

Ginnische Zwecken treffen Ende  
nächster Woche ein. Bestellungen werden  
in der 1. und 2. Beratungsstelle ent-  
gegengenommen. Der Vorstand.

Arbeiter!  
Viele Eindrücke nur von  
organisierten Ge-  
hüßen bedienen  
fragt nach der  
größten Kontrollkarte.  
Unter den Kollegen zur Kenntnis, daß  
jeden Donnerstag, abends 9 1/2 Uhr,  
bei Saale, Grenzstr., Jahabend ist  
wohlstellt auch die Kontrollkarten ab  
getrennt und neue Mitglieder auf  
genommen werden.

Freiseguhilfen-Verband.

"Vareler Hof", Varel.  
Sonntag den 11. Septbr.,  
von 4 Uhr ab:

**BALLE**  
wohl ebd. einlade **G. Götzen.**

Zum schwarzen Ross, Varel.  
Sonntag den 11. Septbr.,  
von 4 Uhr ab:

**BALL**  
wohl ebd. einlade **Heinz. Meyer.**

Guter Privat -  
Mittagstisch.

Neue Wilt. Straße 51, u. L.

# Heinrich Gerdes Varel

Spezial-Geschäft für Herren- und Knaben-Kleidung

empfiehlt folgende Artikel . . . in vornehmer Auswahl zu  
streng festen billigen Preisen:

Jadett-Anzüge,  
Rod-Anzüge,  
Gehrock-Anzüge,  
Herren-Paleto's,  
Paleto's,  
Kaisermäntel,  
Regenröcke,  
Delröcke,  
Regen-Bellerinen,  
Radhaber-Kragen,  
Herren-Hosen,  
Herren-Westen,  
Herren-Jackets,  
Loden-Juppen,

Normalhemde,  
Normaljacken,  
Normalhosen,  
gefürstete Unterhosen,  
gefürstete Unterjacken,

geflektete Ledershosen,  
blaue Bloushosen,  
Mauerhosen,  
Manchesterhosen,  
Sammethosen,  
blaue leimene  
Überziehhosen,

Junglings-Anzüge,  
Junglings-Paleto's,  
Junglings-Hosen,  
Junglings-Juppen,

Kragen,  
Vorhenden,  
Manchetten,  
Schläpfe,  
Hüte, Mützen

Wollhaden,  
Wollholzen,  
wollene Westen.  
Isländer.

Zwirnhosen,  
Arbeitsjacken,  
Zwirnjuppen,  
blaue Jumper,  
blaue Rötel,  
Zetters-Rötel,  
Regatta-Rötel.

Knaben-Jaden-Anzüge,  
Knaben-Blauen-Anzüge,  
Knaben-Juppen-Anzüge,  
Knaben-Schul-Anzüge,  
Knaben-Hosen, einzeln,  
Knaben-Paleto's,  
Knaben-Wanzen,  
Knaben-Bellerinen,  
Knaben-Mützen,  
Knaben-Sweaters,  
Knaben-Unterhosen,  
Knaben-Kragen,  
Knaben-Schläpfe.

Flanellhemde,  
Flanell-Unterhosen,  
Strating-Unterhosen,  
Bon-Unterhosen,  
Parchend-Unterhosen.

Parchend Hemde,  
Oxfordhemde,  
Adoer-Hemde,  
Schwarz-Vorhende,  
Arbeits-Handschuhe,  
wollene u baumwollene  
Söden und Strümpfe.

### Alle Unterzeuge, als

### Alle Arbeitskleidungen, als

Verkauf nur gegen Barzahlung.

### Achtung!

#### Leer.

Sonntag vormittag 11 Uhr:  
Sozialdemokratische  
Parteiversammlung  
im Bahnhofshotel (Rugo)  
Tages-Ordnung:  
Delegiertenbericht u. s. w.



### Nachruf

Am 8. d. Mo., nachm. 5 Uhr,  
verstieß nach kurzer Krankheit  
unter Vereinsmitglied

### Adolf Bennen

im Alter von 36 Jahren. Der  
Unterstützungs-Verein der Hand-  
langer wird sein Andenken stets  
in Ehren halten.

Der Vorstand.

Die Beerdigung findet Montag  
nachmittag 3 Uhr vom Sterbe-  
haus, Sandre-Brüderze, aus statt.

### Todes-Anzeige.

Heute nachmittag 1 Uhr starb  
nach kurzer heftiger Krankheit unser  
liebes kleines Söhnchen

### Hermann

im zarten Alter von 4 1/4 Mon.,  
was wir hiermit allen Verwandten  
und Bekannten tiefbetroffen zur An-  
zeige bringen.

Bant, den 9. Septbr. 1904.

Geh. Weiners und Frau.

Die Beerdigung findet Montag  
nachm. 2 1/4 Uhr vom Sterbehause,  
Grenzstraße 43, aus statt.